



# BLAZING STAR

1/10th R/C 4WD HIGH PERFORMANCE RACING CAR

1/10 電動RC・4WDカー  
ブレイジングスター



TAMIYA, INC. 3-7, ONDAWARA, SHIZUOKA-CITY, JAPAN.





**組み立てる前に用意する物**  
ITEMS REQUIRED  
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR  
OUTILLAGE NECESSAIRE

**〈ラジオコントロールメカ〉**

このRCカーには、タミヤ・アドスペックプラスプロポセット(1/10、1/12RCカー用)をおすすめします。また、他のプロポセットを使用する場合はFETアンプ付き2チャンネルプロポをご使用下さい。★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

**〈走行用バッテリー・充電器〉**

このキットはタミヤ・ニカドバッテリー7.2Vレーシングパック専用です。専用充電器とともにご用意下さい。

**RADIO CONTROL UNIT**

Tamiya Adspec 2 channel R/C unit for 1/10, 1/12 scale R/C models is suggested for this model. The amplifier boosted speed control and receiver are combined in the C.P.R. Unit, allowing easy installation. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used.

**POWER SOURCE**

This kit is designed to use a Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Charge batteries according to manual.

**RC-EINHEITEN**

Die Tamiya Adspec 2-Kanal RC-Einheit ist für Funkfernsteuermodelle im Maßstab 1/10 und 1/12 geeignet und wird auch für dieses Modell empfohlen. Der Fahrtenregler mit Nachverstärker und Empfänger sind in der C.P.R. Einheit kombiniert und ermöglichen leichten Einbau. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

**STROMQUELLE**

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

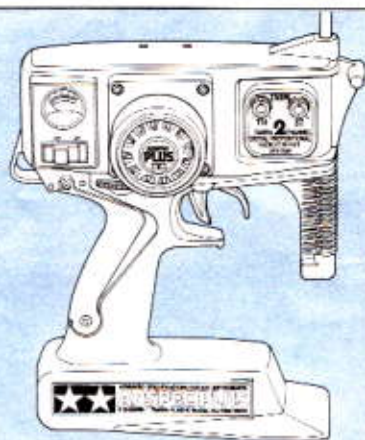
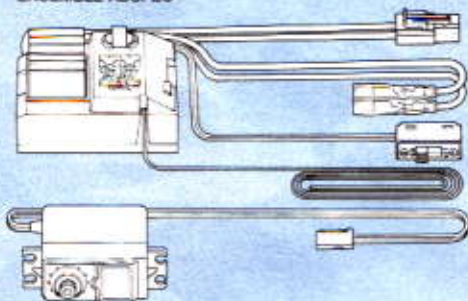
**RADIOCOMMANDE**

La radiocommande 2 canaux ADSPEC conçue pour les modèles R/C électriques au 1/10e et au 1/12e est vivement conseillée pour ce modèle. Le variateur et le récepteur sont compris dans un même boîtier: l'unité C.P.R.; ce qui permet une installation et un accès plus aisés. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

**BATTERIE DE PROPULSION**

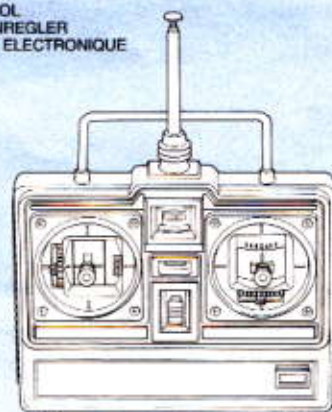
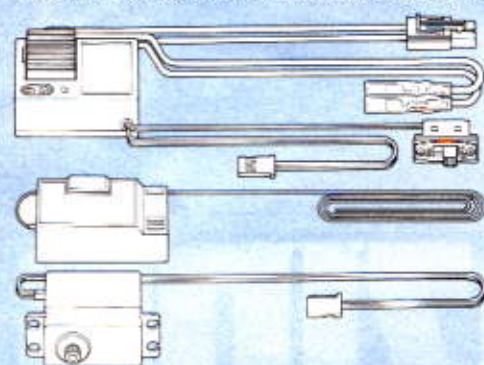
Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing. Charger la batterie selon les indications du manuel du chargeur.

**タミヤ・アドスペックプラスプロポ**  
ADSPEC R/C SYSTEM  
ADSPEC RC SYSTEM  
ENSEMBLE ADSPEC



**FETアンプ付き2チャンネルプロポ**

STANDARD 2 CHAN. R/C UNIT PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL  
NORMALE 2-KANAL RC-EINHEIT MIT ELEKTRONISCHER FAHRTENREGLER  
ENSEMBLE A 2 VOIES STANDARD PLUS VARIATEUR DE VITESSE ELECTRONIQUE



**タミヤ・ニカド7.2Vレーシングパック**

Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack  
Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack  
Batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V. Racing



**7.2V専用充電器**

Compatible Charger  
Geegnetes Ladegerät  
Chargeur compatible



**〈使用する塗料〉 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA**

下記のポリカーボネート塗料を用意してください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

**〈ポリカーボネート用タミヤカラー〉 TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS**

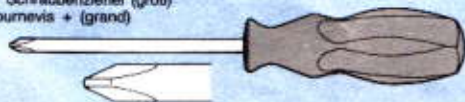
PS-16, PC-16 ●メタリックブルー / Metallic blue / Blau-Metallic / Bleu métallisé



**〈用意する工具〉 TOOLS RECOMMENDED / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE**

**+ドライバー(大)**

+ Screwdriver (large)  
+ Schraubenzieher (groß)  
Tournevis + (grand)



**+ドライバー(小)**

+ Screwdriver (small)  
+ Schraubenzieher (klein)  
Tournevis + (petit)



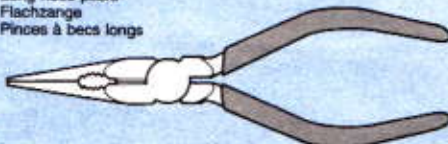
**ピンセット**

Twoezers  
Pinzette  
Précelles



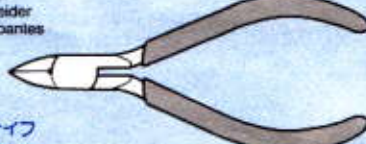
**ラジオペンチ**

Long nose pliers  
Flachzange  
Pinces à becs longs



**ニッパー**

Side cutters  
Seitenschneider  
Pinces coupantes



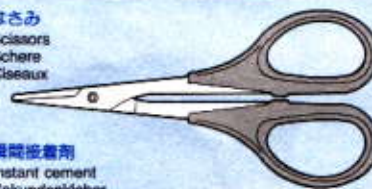
**クラフトナイフ**

Modeling knife  
Modellbaumesser  
Couteau de modélisme



**はさみ**

Scissors  
Schere  
Ciseaux



**瞬間接着剤**

Instant cement  
Sekundenkleber  
Colle rapide



★この他に、ヤスリや柔らかい布があると便利です。

★File and soft cloth will also assist in construction.

★Hilfreich für den Zusammenbau können sein: Feile, weiches Tuch.

★Lime et chiffon doux seront également utiles.





●組み立てる前に説明図を必ずお読み下さい。また、保護者の方もお読み下さい。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめ下さい。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。

**CAUTION**

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to suck any part, or pull vinyl bag over the head.

**VORSICHT!**

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

**PRECAUTION**

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisés (non inclus dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。



●工具で固い物を切らないで下さい。刃が折れるなどの危険があります。

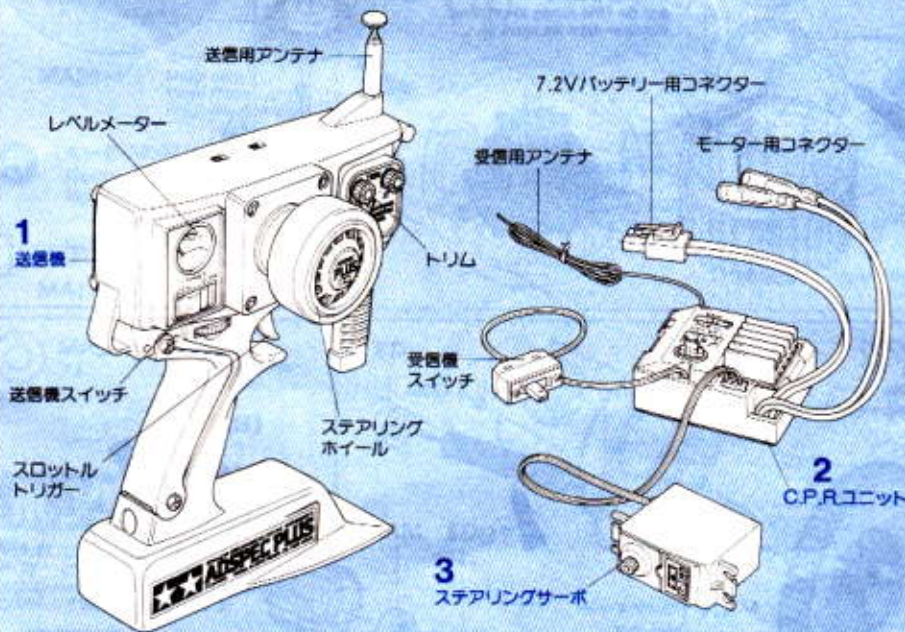


●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意して下さい。



●組み立てる時はまわりに注意して下さい。また、工具を振り回すようなことはやめて下さい。

(タミヤ・アドスペックプラスプロポ) TAMIYA ADSPEC R/C SYSTEM



(2チャンネルプロポの名称)

- 1 ●送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
- 2 ●C.P.R.ユニット=FETアンプと受信機が一体となったものです。●受信機=送信機からの電波信号を受け、それをアンプやサーボにつたえます。●FETアンプ=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- 3 ●ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

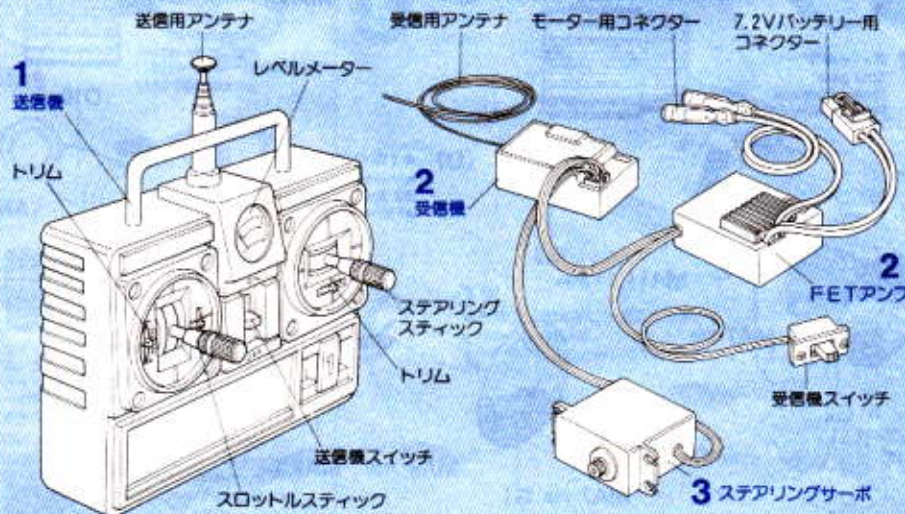
COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

1. ●Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
2. ●C.P.R. Unit: The electronic speed control is combined with the receiver in this unit. ●Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operated the model's servo and speed control. ●Electronic Speed Control: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
3. ●Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

1. ●Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
2. ●C.P.R.-Einheit: Der Elektronische Fahrtenregler ist im Empfänger integriert. ●Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrtenregler um. ●Elektronischer Fahrtenregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
3. ●Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

(FETアンプ付きプロポ) 2 CHAN. R/C UNIT PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL



COMPOSITION D'UN ENSEMBLE RC 2 VOIES

1. ●Emetteur: c'est le boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
2. ●Unité C.P.R.: ensemble combinant récepteur et variateur électronique de vitesse. ●Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique. ●Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
3. ●Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.





作る前にならず  
お読み下さい。

Read before assembly.  
Erst lesen — dann bauen.  
Lisez avant l'assemblage.

## 注意

- このキットは組み立てモデルです。作る前にならず説明書を最後までお読み下さい。また、小学生などの低年齢の方がくみだてる時は、保護者の方もお読み下さい。
- 工具の使用には十分注意して下さい。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガ、事故に注意して下さい。
- 接着剤や塗料は、使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用して下さい。また、使用する時は室内の換気に十分注意して下さい。
- 小さなお子様のいる場所での作業は避けて下さい。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶっての窒息など危険な状況が考えられます。

## CAUTION

- ★Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly.
- ★When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- ★Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- ★Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to suck any part, or pull vinyl bag over the head.

## VORSICHT!

- ★Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben.
- ★Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- ★Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- ★Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

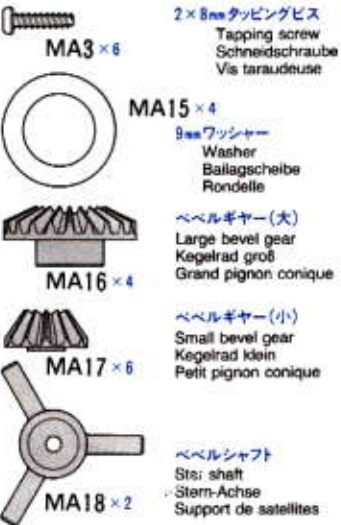
## PRECAUTION

- ★Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage.
- ★L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- ★Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et/ou de la colle, si utilisés (non inclus dans le kit).
- ★Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

## A 1~8

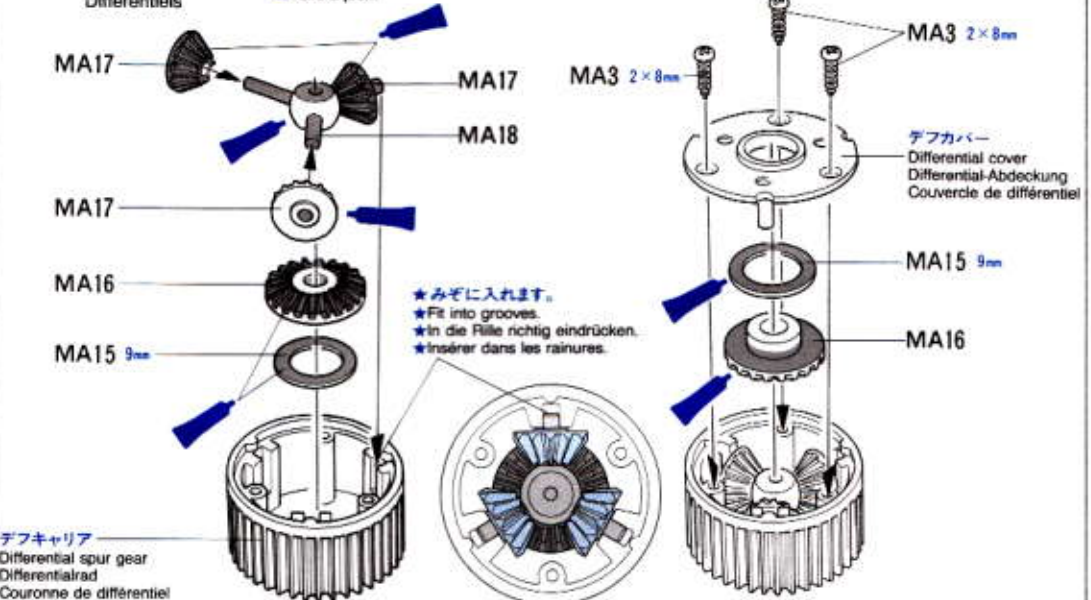
袋詰Aを使用します  
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

### 1 <デフギヤ> Differential gears Differentialgetriebe Différentiels

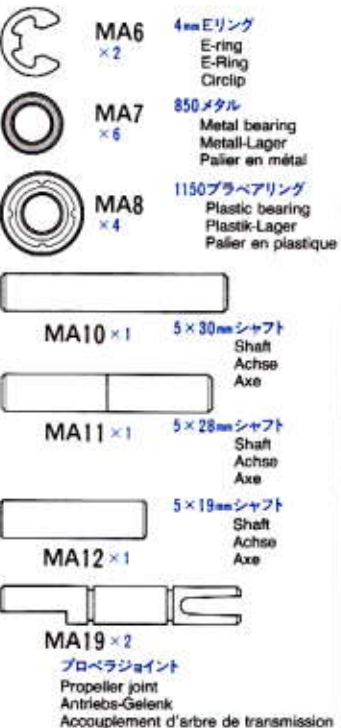


### 1 <デフギヤ> Differential gears Differentialgetriebe Différentiels

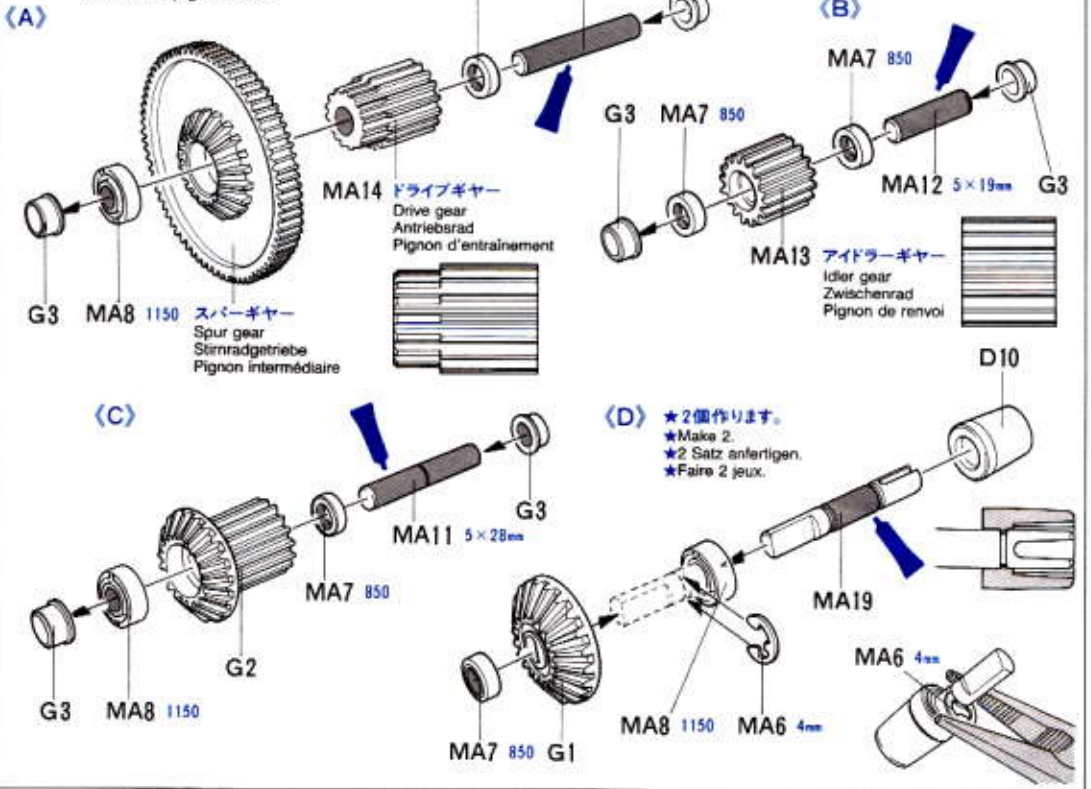
- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.



### 2 <ギヤシャフト> Gear shafts Getriebewelle Arbres de pignonnerie



### 2 <ギヤシャフト> Gear shafts Getriebewelle Arbres de pignonnerie

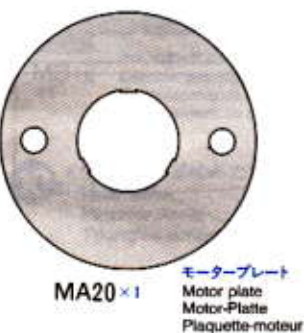




### 3 <リアギヤボックスのくみだて> Rear gearbox Hinteres Getriebegehäuse Carter arrière



### 4 <ピニオンギヤの取り付け> Pinion gear Motorritzel Pignon moteur



### 5 <モーターの取り付け> Motor Moteur



## HOP-UP OPTIONS

OP.8, 29 1150 ラバーシールベアリングセット  
OP.30 850 ラバーシールベアリングセット  
1150 Sealed Ball Bearings (53008, 53029)  
850 Sealed Ball Bearings (53030)

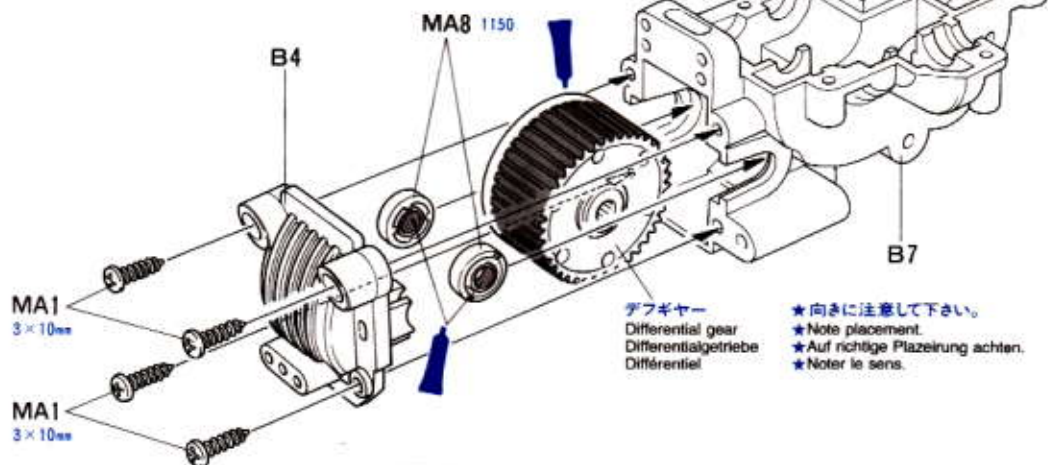


### HEATING GREASE

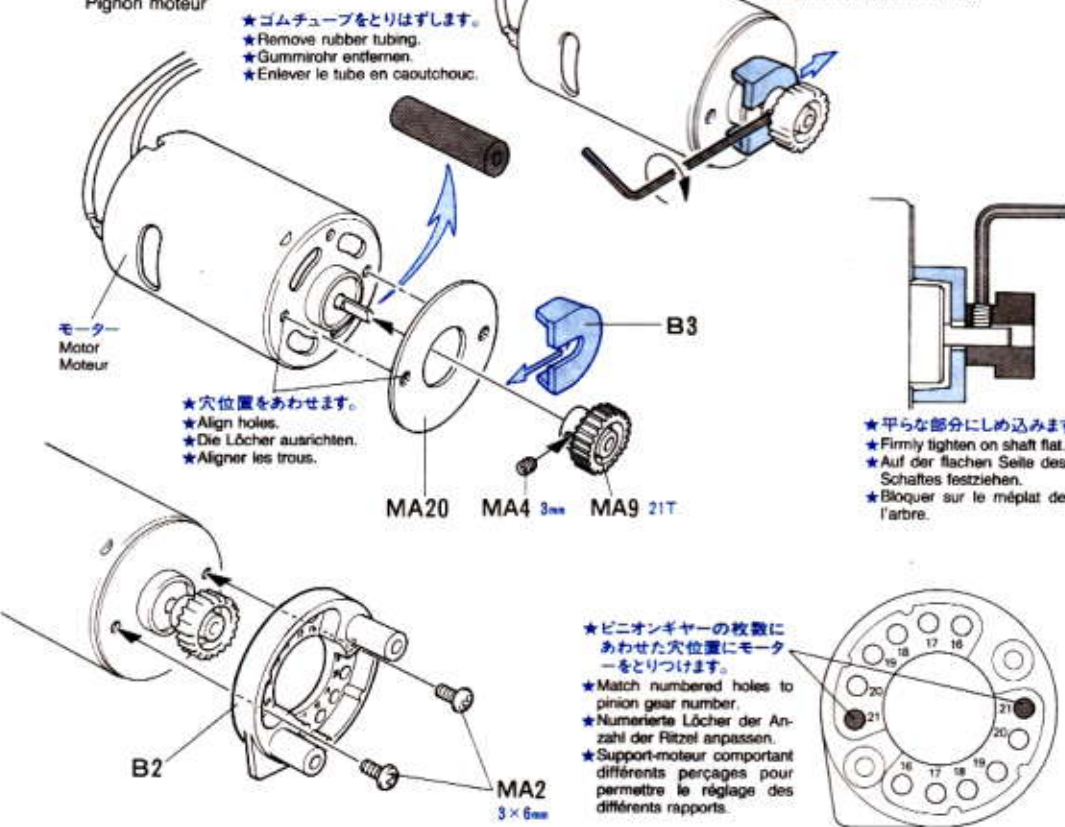
タミヤセラミックグリス  
タミヤセラミックグリス  
ファイナセラミックの原料として使われるボロンナイトライドの微粒子を配合した高性能グリスです。特に樹脂パーツに効果的。ギヤや軸受け、ジョイント部分などにつけて動きをなめらかにし、摩耗をおさめます。

This is a very effective ceramic grease formulated with Boron Nitride and is ideal for lubrication of all gears, bearings and joints on radio control cars. Reduces friction and prolongs life of parts.

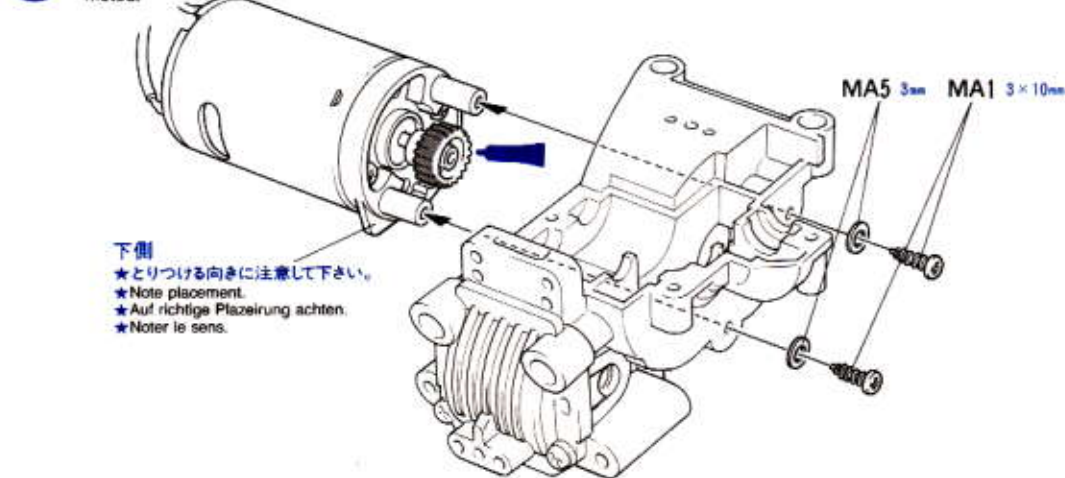
### 3 <リアギヤボックスのくみだて> Rear gearbox Hinteres Getriebegehäuse Carter arrière



### 4 <ピニオンギヤの取り付け> Pinion gear Motorritzel Pignon moteur



### 5 <モーターの取り付け> Motor Moteur

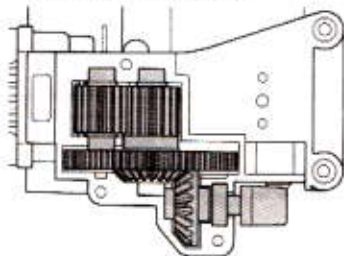




**6** 〈スパーギヤの取り付け〉  
Positioning gears  
Getrieben-Einbau  
Mise en place du pignonnerie



〈ギヤのとりつけ位置〉  
Position of gears  
Position der Getrieben  
Position du pignonnerie



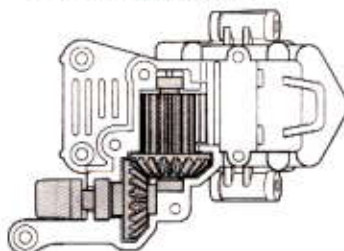
**7** 〈フロントギヤボックスのくみため〉  
Front gearbox  
Vorderes Getriebegehäuse  
Carter avant



**8** 〈カウンターギヤの取り付け〉  
Positioning gears  
Getrieben-Einbau  
Mise en place du pignonnerie



〈ギヤのとりつけ位置〉  
Position of gears  
Position der Getrieben  
Position du pignonnerie



**TAMIYA CRAFT TOOLS**

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本誌新  
をめざすモーターにふさわしいタミヤクラフトツ  
ル。耐久性も高く、使いやすい高投資な工具です。

**SIDE CUTTER for PLASTIC**

側面ニッパー  
(プラスチック用)



ITEM 74001

**LONG NOSE w/CUTTER**

ラジオペンチ



ITEM 74002

**(+)SCREWDRIVER-L**

プラスドライバー-L (5×100)



ITEM 74006

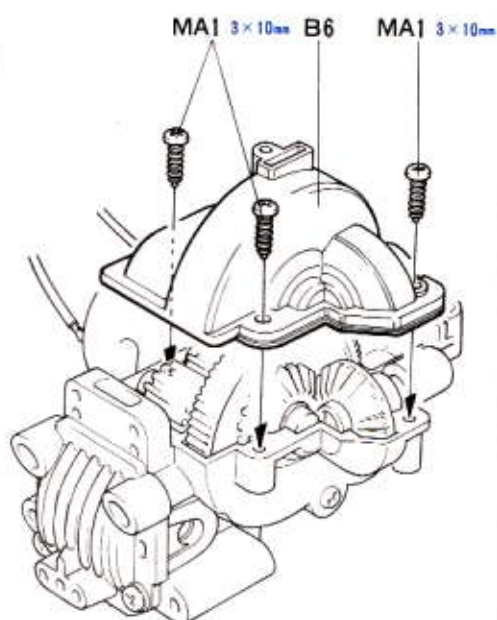
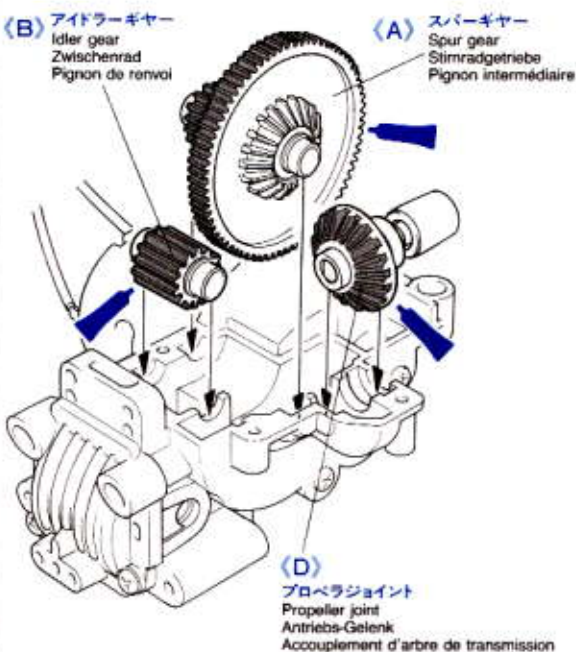
**(+)SCREWDRIVER-M**

プラスドライバー-M (4×75)

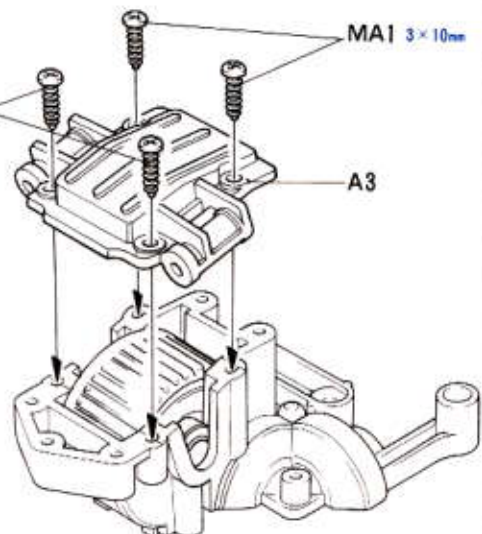
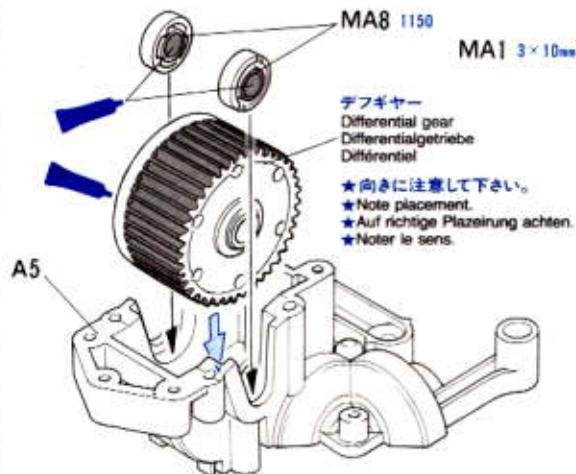


ITEM 74007

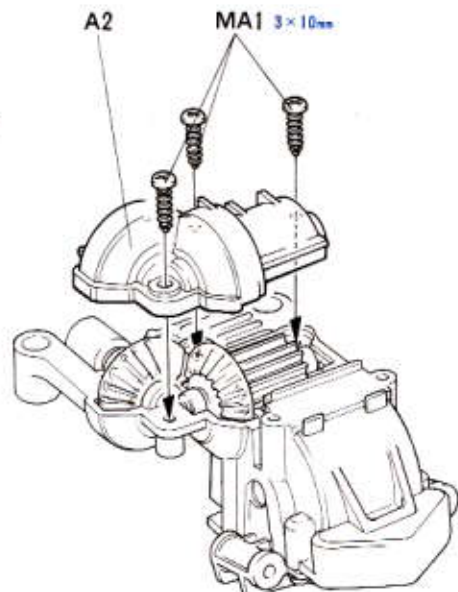
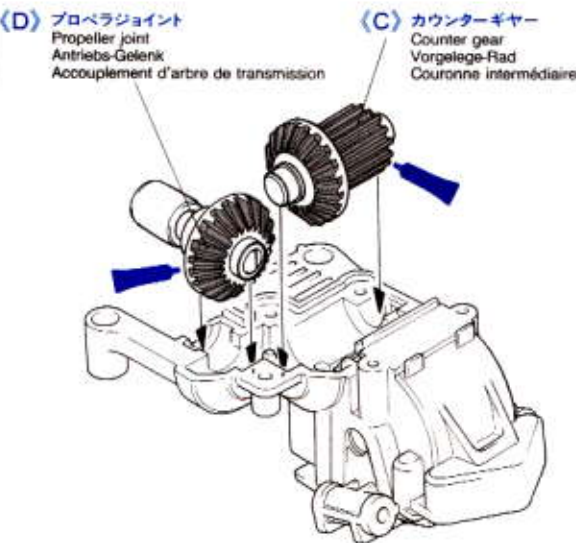
**6** 〈スパーギヤの取り付け〉  
Positioning gears  
Getrieben-Einbau  
Mise en place du pignonnerie



**7** 〈フロントギヤボックスのくみため〉  
Front gearbox  
Vorderes Getriebegehäuse  
Carter avant



**8** 〈カウンターギヤの取り付け〉  
Positioning gears  
Getrieben-Einbau  
Mise en place du pignonnerie

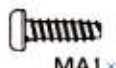



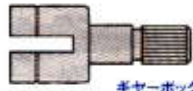


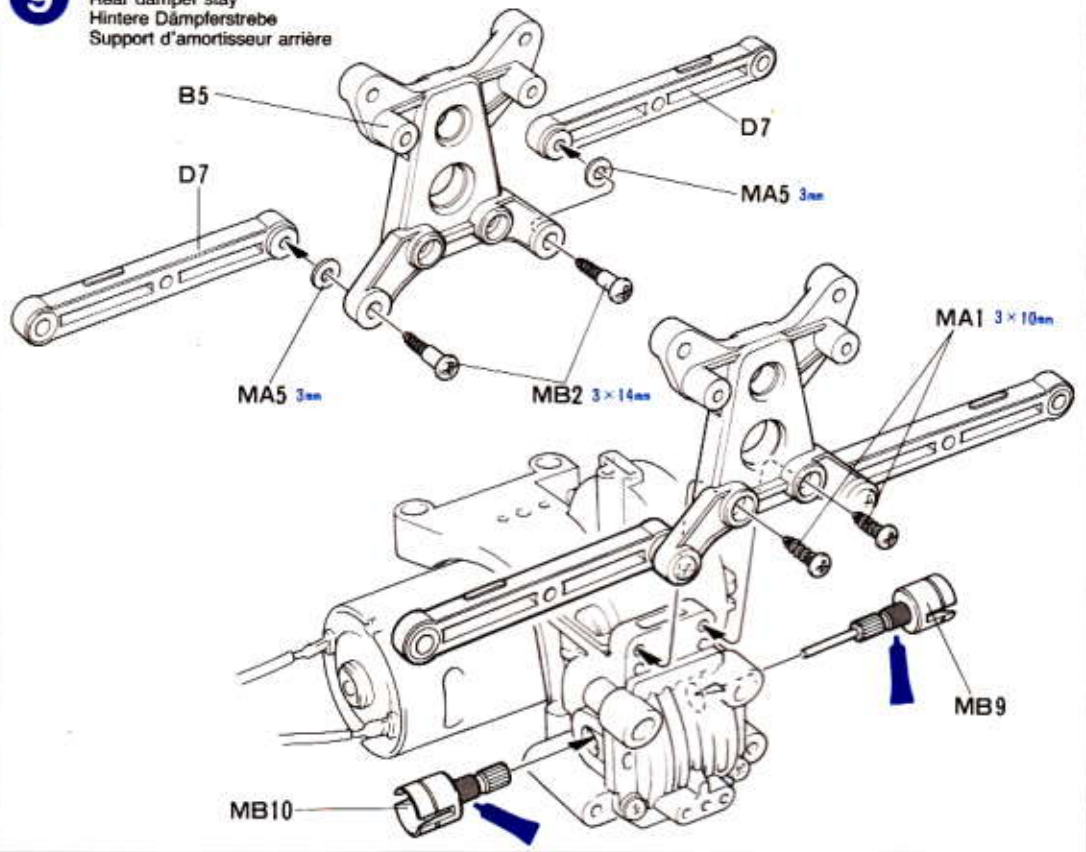


**B** 9~16  
袋詰めを使用します  
BAG B / BEUTEL B / SACHET B



**9** <リヤダンパーマウントの取り付け>  
Rear damper stay  
Hintere Dämpferstrebe  
Support d'amortisseur arrière

**9** <リヤダンパーマウントの取り付け>  
Rear damper stay  
Hintere Dämpferstrebe  
Support d'amortisseur arrière

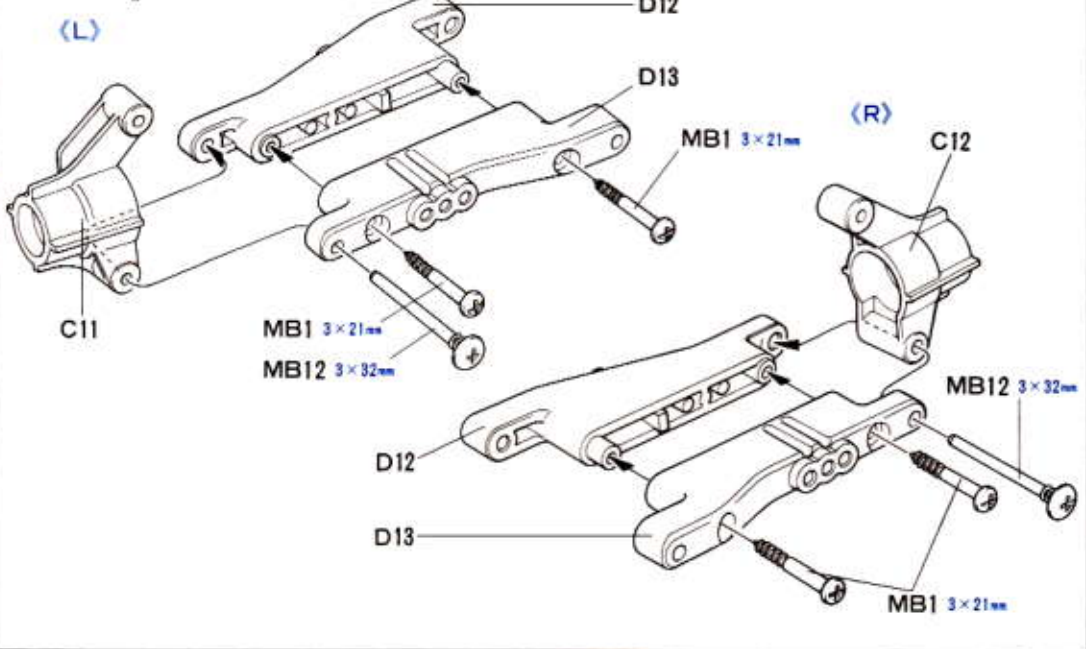
-  **MA1** × 2  
3 × 10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
-  **MA5** × 2  
3mm ワッシャー  
Washer  
Ballagscheibe  
Rondelle
-  **MB2** × 2  
3 × 14mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée
-  **MB9** × 1  
ギヤボックスジョイント(長)  
Gearbox joint (long)  
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)  
Accouplement de pont (long)
-  **MB10** × 1  
ギヤボックスジョイント(短)  
Gearbox joint (short)  
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)  
Accouplement de pont (court)




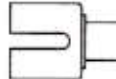
**10** <リヤアームのくみため>  
Rear arms  
Hinterer Arme  
Triangles arrière

-  **MB1** × 4  
3 × 21mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
-  **MB12** × 2  
3 × 32mm スクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée

**10** <リヤアームのくみため>  
Rear arms  
Hinterer Arme  
Triangles arrière



**11** <ホイールアクスルの取り付け>  
Attaching wheel axles  
Rad-Achsen-Einbau  
Fixation des axes de roue

-  **MA8** × 4  
1150 プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique
-  **MB7** × 2  
ホイールアクスル  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue

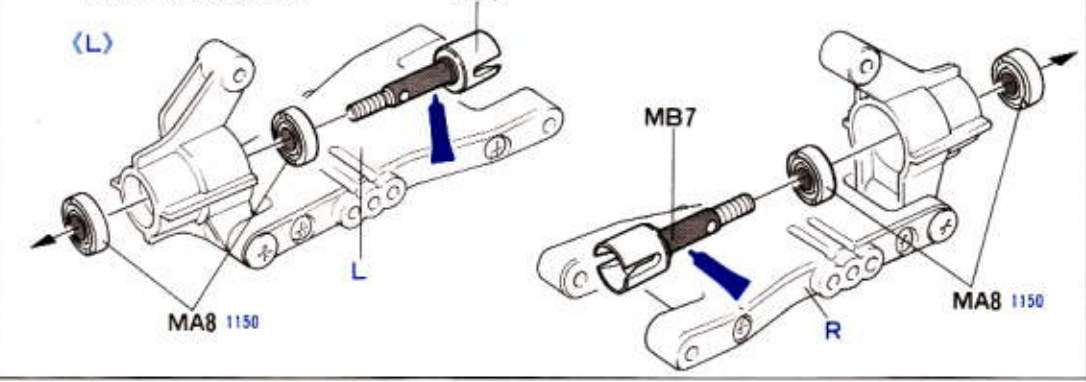
**11** <ホイールアクスルの取り付け>  
Attaching wheel axles  
Rad-Achsen-Einbau  
Fixation des axes de roue

**TAMIYA CRAFT TOOLS**

**PRECISION CALIPER**  
精密ノギス  
ITEM 74030

**ANGLED TWEEZERS**  
ツルギピンセット  
ITEM 74003

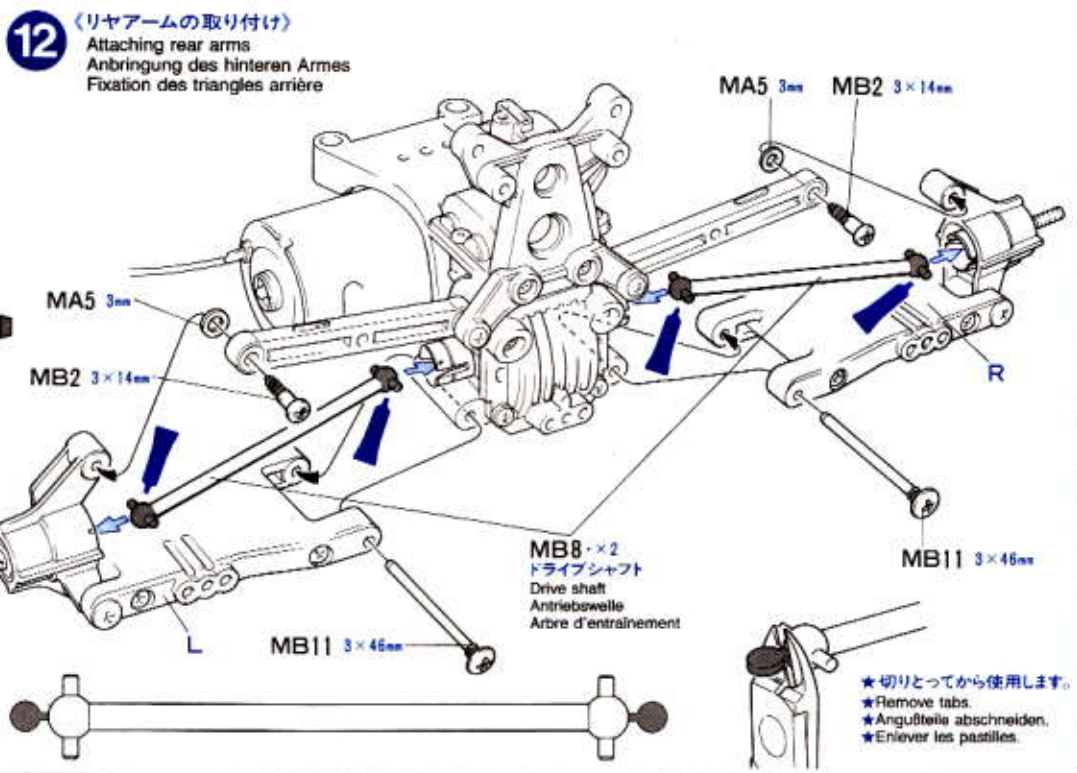
**CURVED SCISSORS**  
曲げばさみ  
(プラスチック用)  
ITEM 74005





**12** <リアアームの取り付け>  
Attaching rear arms  
Anbringung des hinteren Armes  
Fixation des triangles arrière

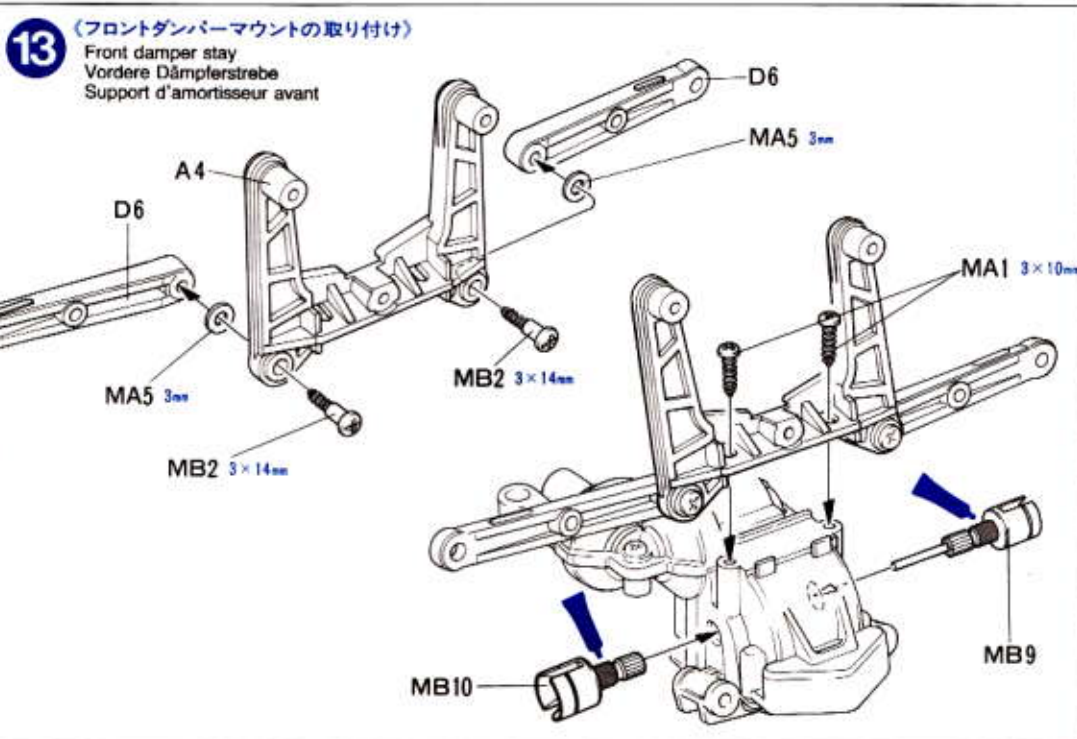
-  MA5 ×2  
3mmワッシャー  
Washer  
Ballagscheibe  
Rondelle
-  MB2 ×2  
3×14mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée
-  MB11 ×2  
3×46mmスクリュープピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée






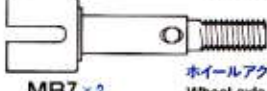
★切りとってから使用します。  
★Remove tabs.  
★Angußteile abschneiden.  
★Enlever les pastilles.

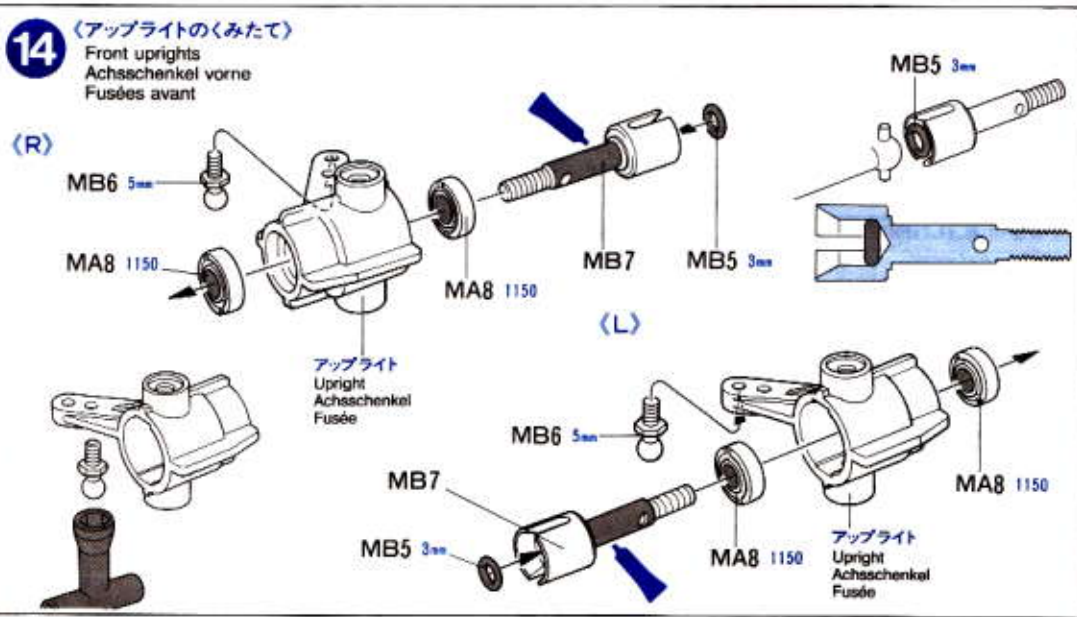
**13** <フロントダンパーマウントの取り付け>  
Front damper stay  
Vordere Dämpferstrebe  
Support d'amortisseur avant

-  MA1 ×2  
3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
-  MA5 ×2  
3mmワッシャー  
Washer  
Ballagscheibe  
Rondelle
-  MB2 ×2  
3×14mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée



**14** <アップライトのくみため>  
Front uprights  
Achsschenkel vorne  
Fusées avant




-  MA8 ×4  
1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Pallier en plastique
-  MB5 ×2  
3mmOリング(黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)
-  MB6 ×2  
5mmビロボール  
Ball connector  
Kugelhkopf  
Connecteur à rotule
-  MB7 ×2  
ホイールアクスル  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue



**タミヤの総合カタログ**  
タミヤの全製品を詳しく解説した総合カタログは年に1回発行。ご希望の方は模型店でお取り下さい。

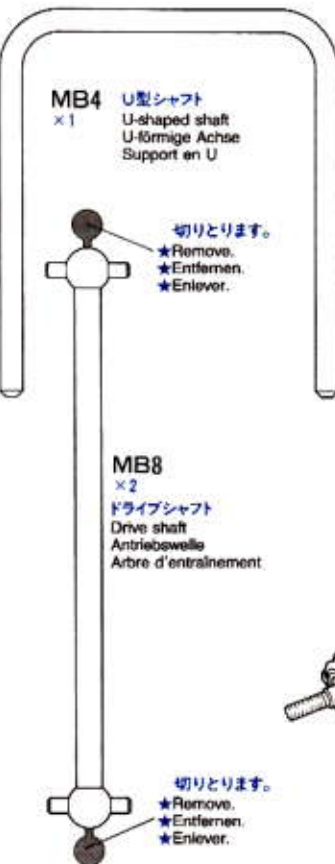


**15** (フロントアクスルのくみため)  
Front axles  
Vorderachse  
Essieux avant

-  MB1 × 4 3×21mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
-  MB3 × 4 4×11.5mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée
-  MB13 × 2 3×22mm スクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée

**16** (フロントアクスルの取り付け)  
Attaching front axles  
Vorderachsen-Einbau  
Fixation des essieux avant

-  MA5 × 2 3mm ワッシャー  
Washer  
Ballagscheibe  
Rondelle
-  MB2 × 2 3×14mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée

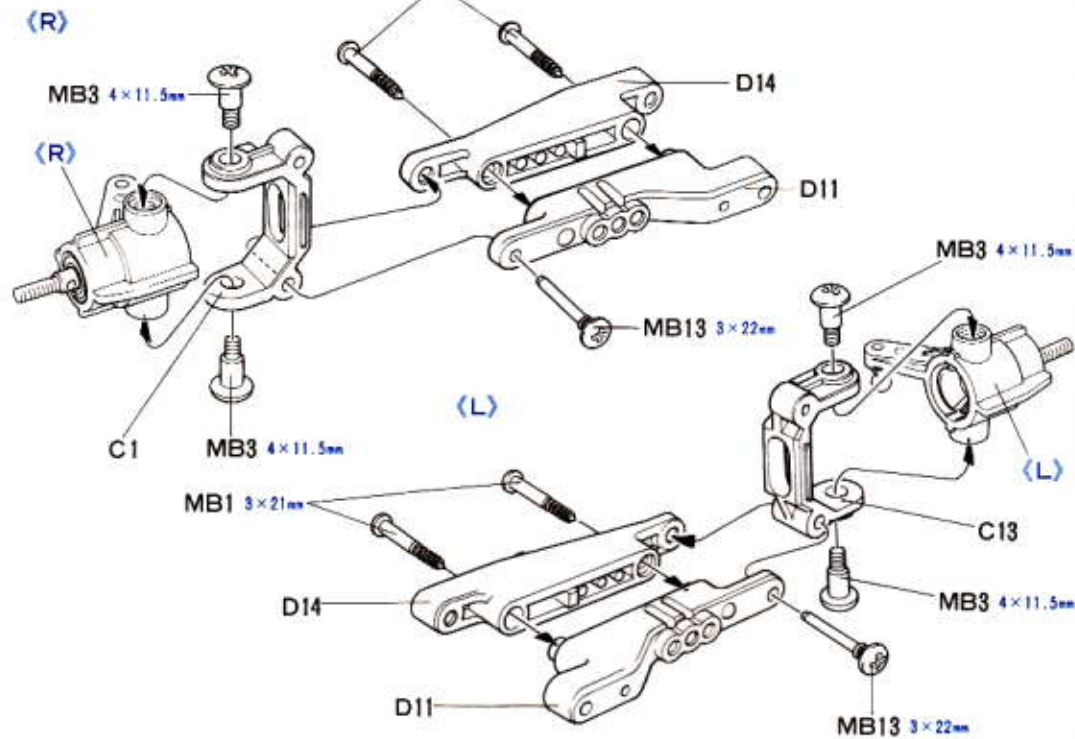


**C** **17~24**  
袋詰Cを使用します  
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

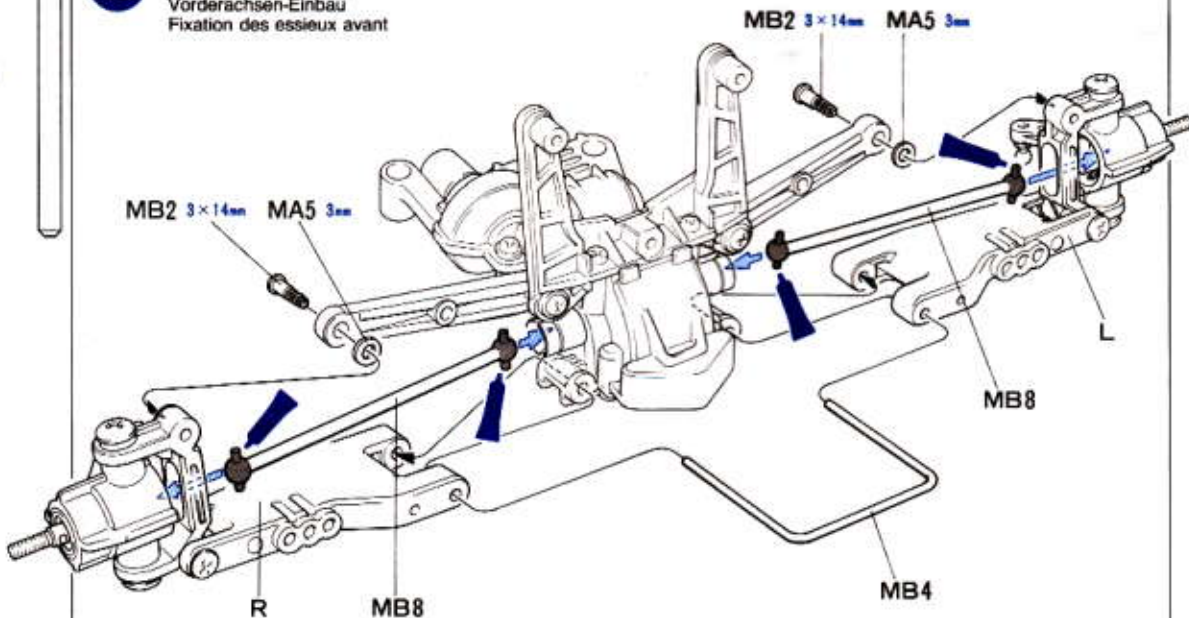
**17** (リヤダンパーのくみため)  
Rear damper cylinder  
Hinterer Dämpfer-Zylinder  
Corps d'amortisseur arrière

-  MB5 × 4 3mm Oリング(黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)
-  MC4 × 2 ダンパーシャフト  
Damper shaft  
Dämpferstange  
Axe d'amortisseur

**15** (フロントアクスルのくみため)  
Front axles  
Vorderachse  
Essieux avant

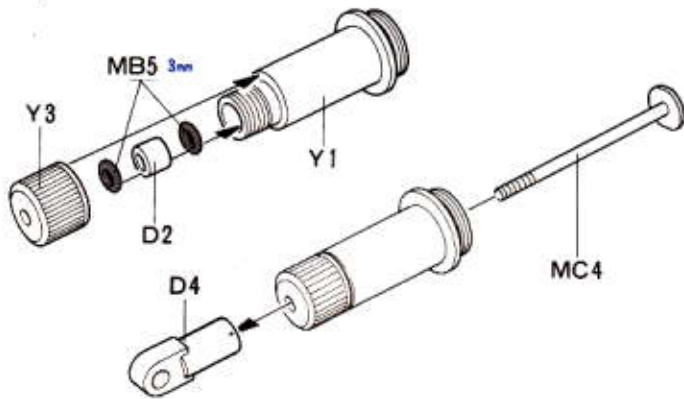


**16** (フロントアクスルの取り付け)  
Attaching front axles  
Vorderachsen-Einbau  
Fixation des essieux avant

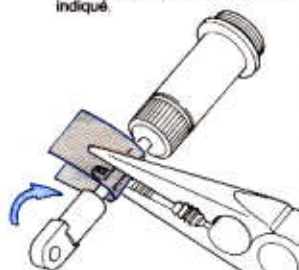


**17** (リヤダンパーのくみため)  
Rear damper cylinder  
Hinterer Dämpfer-Zylinder  
Corps d'amortisseur arrière

- ★2個作ります。  
★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



★シャフトをキズつけないように紙などをまいて押えて下さい。  
★Be careful not to damage piston rod. Use a piece of paper as shown.  
★Vorsicht! Nicht die Dämpferstange beschädigen. Papier gemäß Abbildung verwenden.  
★Ne pas endommager l'axe de piston. Utiliser du papier comme indiqué.





**18** 〈ダンパーオイルの入れかた〉  
 Damper oil  
 Dämpfer-Öl  
 Huile pour amortisseurs



オイルシール  
 Oil seal  
 Ölabdichtung  
 Joint d'étanchéité

〈ダンパーオイルのセッティング〉

別売のタミヤシリコンダンパーオイルは、RCカーのオイルダンパー用に開発された高性能オイルです。6種類のオイルが揃っていますので、路面状態やコースレイアウトにあわせて、幅広いダンパーセッティングが可能です。

**Tamiya Silicone Damper Oil**



ソフトセット SOFT SET (53025)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
ミディアムセット MEDIUM SET (53026)	黄 YELLOW	# 400
	緑 GREEN	# 500
ハードセット HARD SET (53027)	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700

**19** 〈リヤコイルスプリングの取り付け〉  
 Attaching spring  
 Feder-Einbau  
 Fixation des ressorts



2×8mm タッピングビス  
 Tapping screw  
 Schneidschraube  
 Vis taraudeuse



MC1 × 2  
 リヤコイルスプリング  
 Rear coil spring  
 Hintere Feder  
 Ressort hélicoïdal arrière

**20** 〈リヤダンパーの取り付け〉  
 Attaching rear dampers  
 Einbau der hinteren  
 Stoßdämpfer  
 Fixation des amortisseurs  
 arrière



3mm ワッシャー  
 Washer  
 Ballagscheibe  
 Rondelle



3×14mm 段付ビス  
 Step screw  
 Paßschraube  
 Vis décollétée

**HOP-UP OPTIONS**

**TAMIYA SILICONE DAMPER OIL SET**  
 The separately sold Tamiya Silicone Damper Oils are for adjusting shock absorbers to various road conditions.

**TAMIYA SILIKON-DÄMPFERÖL-SET**  
 Das separat angebotene Silikon-Dämpferöl-Set dient der Anpassung der Stoßdämpfer an unterschiedliche Fahrbahnverhältnisse.

**JEUX D'HUILES SILICONE POUR AMORTISSEURS TAMIYA**  
 Les jeux d'huiles Tamiya disponibles séparément servent à adapter les amortisseurs aux diverses conditions de pistes.

**18** 〈ダンパーオイルの入れかた〉  
 Damper oil  
 Dämpfer-Öl  
 Huile pour amortisseurs

1. ピストンを下にさげ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。  
 1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2. ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。  
 2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

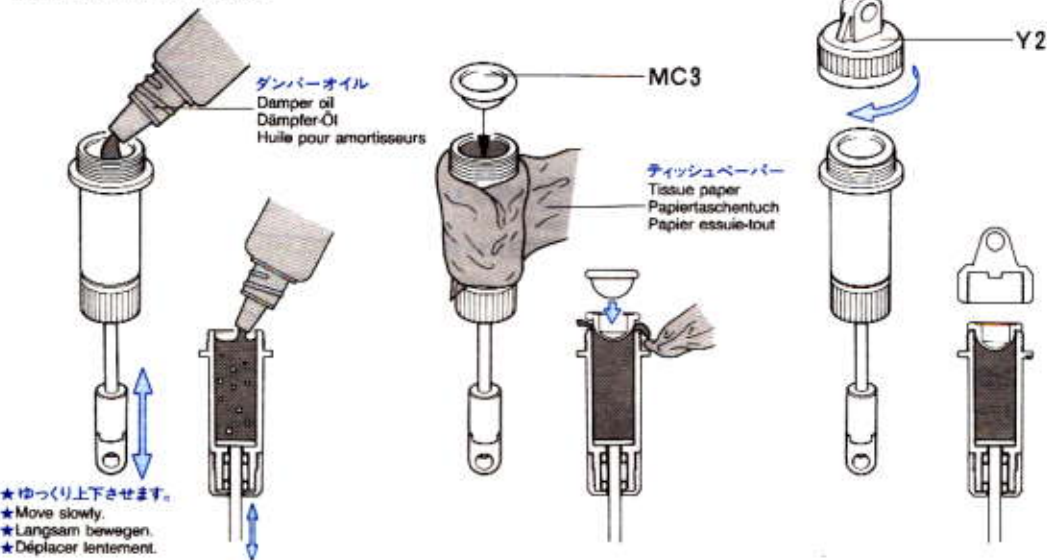
2. Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3. シリンダーキャップをしめ込んで完了です。  
 3. Tighten up cylinder cap.

3. Zylinder-Kappe aufschrauben.

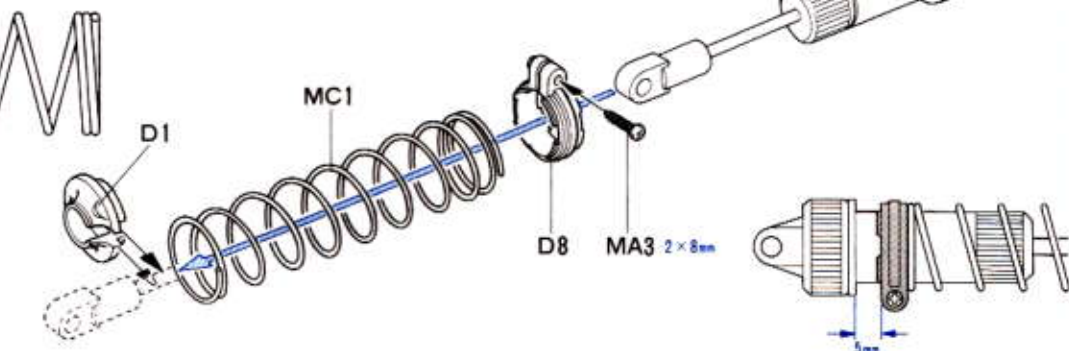
3. Serrer le capuchon de la fermeture.



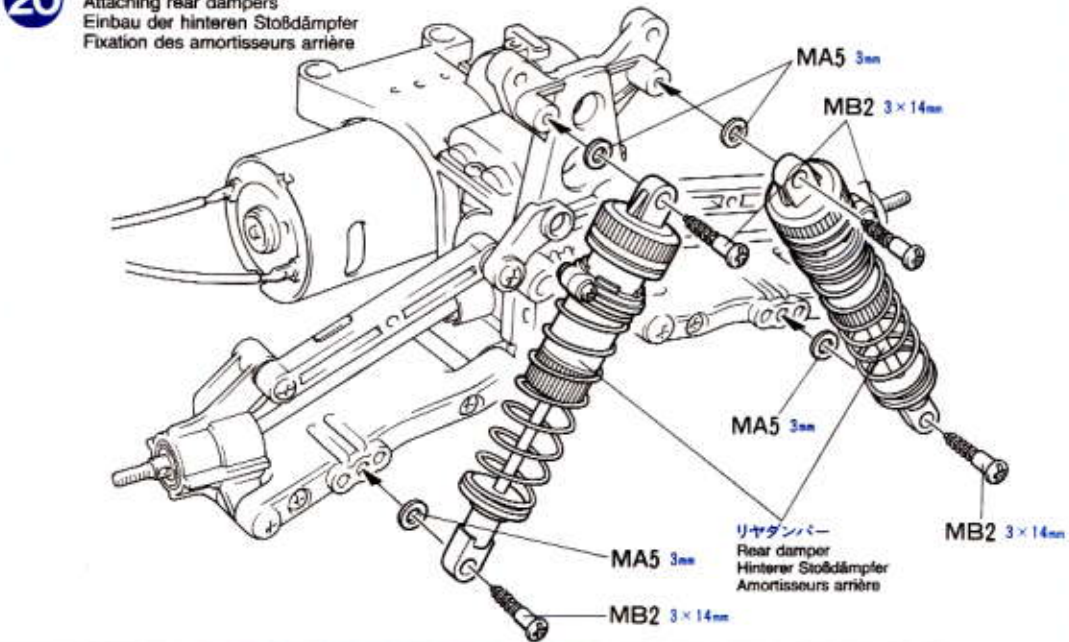
★ ゆっくり上下させます。  
 ★ Move slowly.  
 ★ Langsam bewegen.  
 ★ Déplacer lentement.

**19** 〈リヤコイルスプリングの取り付け〉  
 Attaching spring  
 Feder-Einbau  
 Fixation des ressorts

★ 2個作ります。  
 ★ Make 2.  
 ★ 2 Satz anfertigen.  
 ★ Faire 2 jeux.



**20** 〈リヤダンパーの取り付け〉  
 Attaching rear dampers  
 Einbau der hinteren Stoßdämpfer  
 Fixation des amortisseurs  
 arrière





**21** <フロントダンパーのくみため>  
Front damper cylinder  
Vorderer Dämpfer-Zylinder  
Corps d'amortisseur avant

**MB5** ×4  
3mm Oリング (黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)



**MC4** ×2  
ダンパーシャフト  
Dämpferstange  
Axe d'amortisseur

**22** <ダンパーオイル>  
Damper oil  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs

**MC3** ×2  
オイルシール  
Oil seal  
Öabdichtung  
Joint d'étanchéité

**23** <フロントコイルスプリングの取り付け>  
Attaching spring  
Feder-Einbau  
Fixation des ressorts

**MA3** ×2  
2×8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



**MC2** ×2  
Fコイルスプリング  
Front coil spring  
Vordere Feder  
Ressort hélicoïdal avant

**24** <フロントダンパーの取り付け>  
Attaching front dampers  
Einbau der vorderen Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs avant

**MA5** ×4  
3mm ワッシャー  
Washer  
Ballagscheibe  
Rondelle

**MB2** ×4  
3×14mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée

TAMIYA CRAFT TOOLS

DECAL SCISSORS

デカールバサミ



ITEM 74031

2mm E-RING TOOL

2mm Eリングセッター



ITEM 74032

4mm E-RING TOOL

4mm Eリングセッター



ITEM 74033

NEEDLE NOSE W/CUTTER

ピンセットペンチ



ITEM 74034



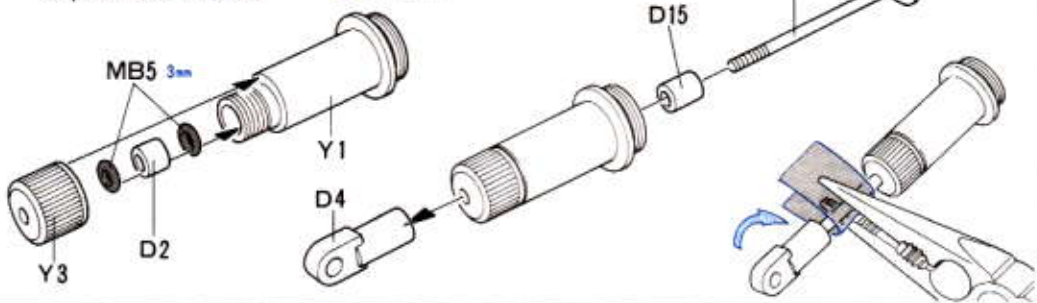
ADSPEC PLUS R/C SYSTEM

アドスペックプラスプロボ  
タミヤRCカーに最適な、1/10、1/12電動カー用のプロボがアドスペックプロボです。ホイールコントロールタイプで微妙な操作も確実にこなします。

ADSPEC PLUS R/C SYSTEM  
This is a 2 channel radio control system designed for 1/10 & 1/12 scale electric powered R/C models. The system consists of a wheel type, pistol grip transmitter and the C.P.R. Unit P-160F with a servo.

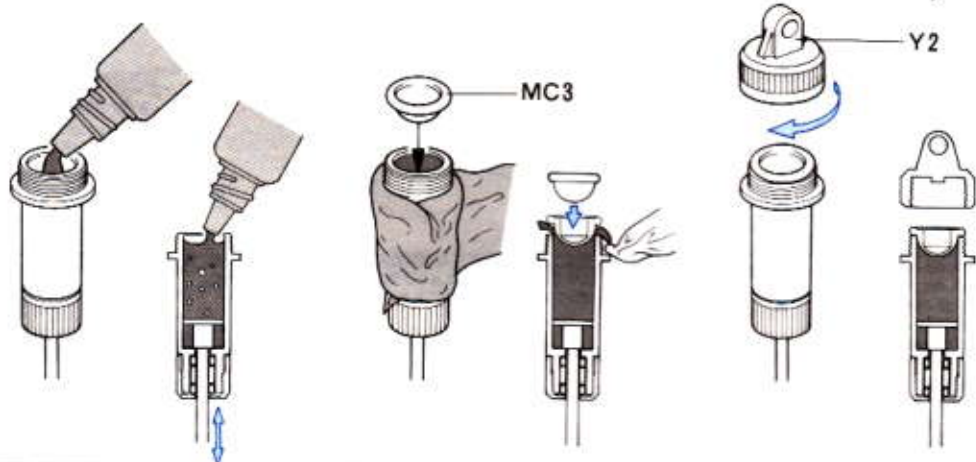
**21** <フロントダンパーのくみため>  
Front damper cylinder  
Vorderer Dämpfer-Zylinder  
Corps d'amortisseur avant

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



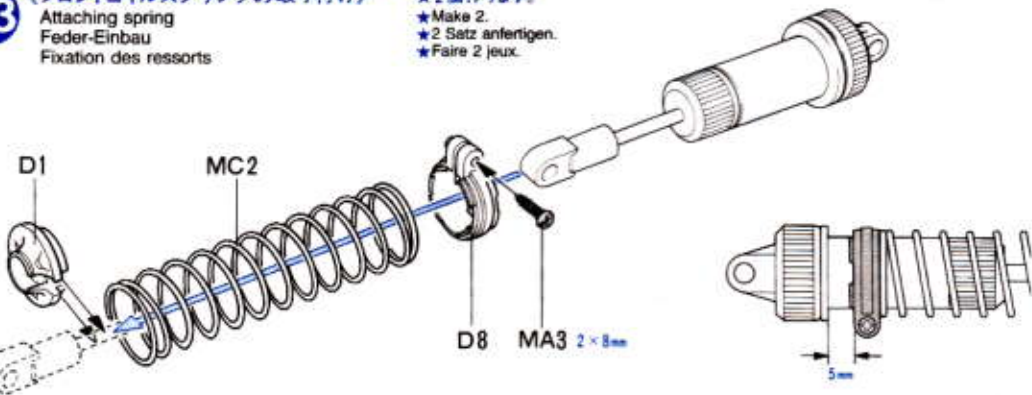
**22** <ダンパーオイル>  
Damper oil  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs

★オイルの入れかたは、①と同じようにします。  
★Add oil referring to step ①.  
★Öl einfüllen s. Punkt ①.  
★Se référer à l'étape ① pour le remplissage d'huile.

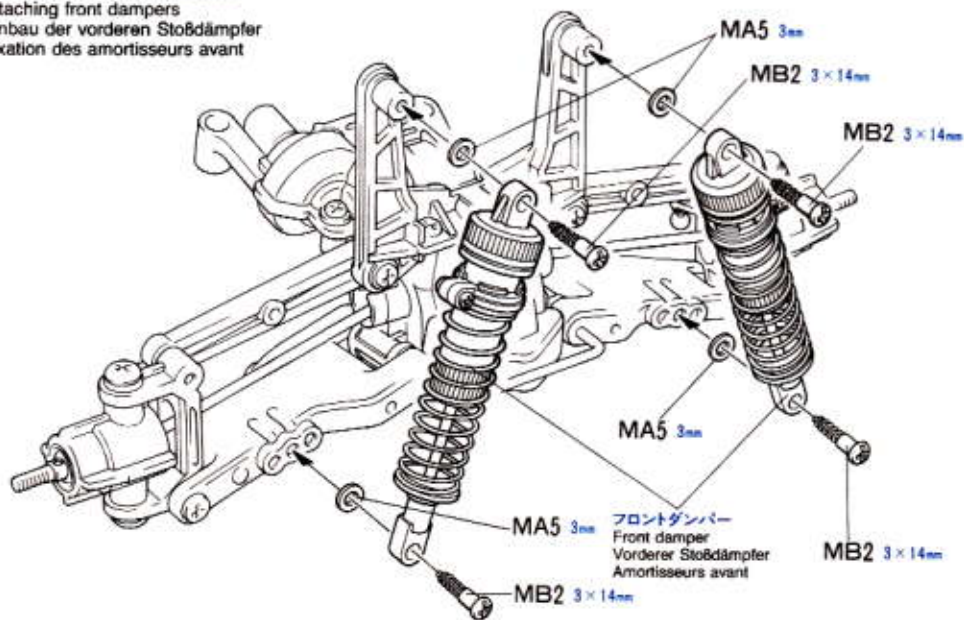


**23** <フロントコイルスプリングの取り付け>  
Attaching spring  
Feder-Einbau  
Fixation des ressorts

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.





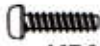

**24** <フロントダンパーの取り付け>  
Attaching front dampers  
Einbau der vorderen Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs avant





**D** **25~34**  
袋詰めを使用します  
BAG D / BEUTEL D / SACHSET D

**25** (ラジオコントロールメカのチェック)  
Checking R/C equipment  
Überprüfen der RC-Anlage  
Vérification de l'équipement R/C

-  3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MA1×3
-  5mmビロボール  
Ball connector  
Kugelhkopf  
Connecteur à rotule  
MB6×1
-  2.6×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MD2×1
-  3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
MA5×2

RADIO CHECK USING TAMIYA AD-SPEC R/C UNIT (See right.)

- ① Install battery.
- ② Extend antenna.
- ③ Loosen and extend.
- ④ Connect charged battery.
- ⑤ Switch on.
- ⑥ Switch on.
- ⑦ Trims at neutral.
- ⑧ Steering wheel in neutral.
- ⑨ Servo in neutral position.

PRÜFEN DER ADSPEC RC-EINHEIT  
(Siehe Bild rechts.)

- ① Batterien einlegen.
- ② Antenne ausziehen.
- ③ Aufwickeln und langziehen.
- ④ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- ⑤ Schalter ein.
- ⑥ Schalter ein.
- ⑦ Trimmhebel neutral stellen.
- ⑧ Lenkrad neutral stellen.
- ⑨ Dies ist die Neutralstellung des Servos.

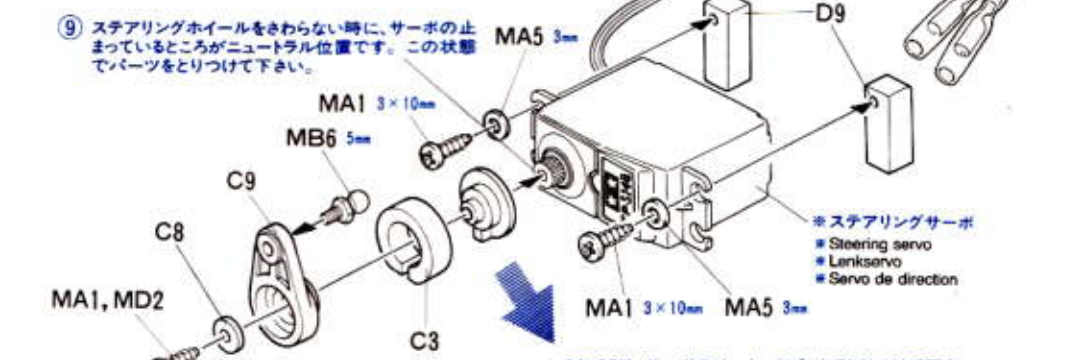
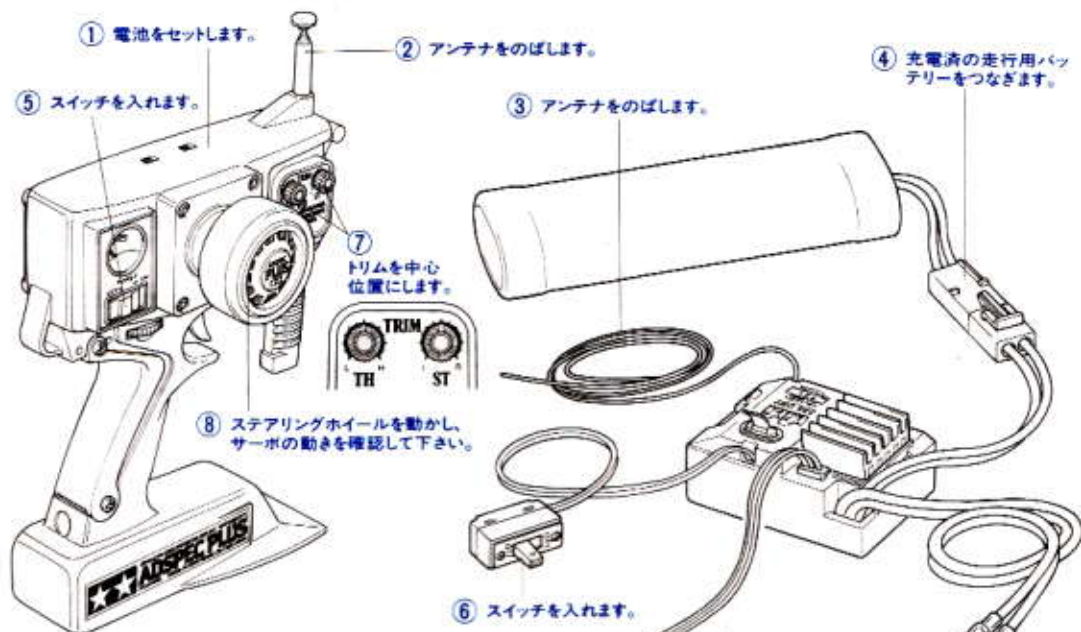
VÉRIFICATION DE L'ENSEMBLE ADSPEC (Voir à droite.)

- ① Mettre en place la batterie.
- ② Déployer l'antenne.
- ③ Dérouler et déployer le fil.
- ④ Charger complètement la batterie.
- ⑤ Mettre en marche.
- ⑥ Mettre en marche.
- ⑦ Placer les trims au neutre.
- ⑧ Le volant de direction au neutre.
- ⑨ Le servo au neutre.

\*の部品はキットに含まれません。  
Parts marked \* are not included in kit.  
Teile mit \* sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées \* ne sont pas incluses dans le kit.





**25** (ラジオコントロールメカのチェック)  
Checking R/C equipment  
Überprüfen der RC-Anlage  
Vérification de l'équipement R/C

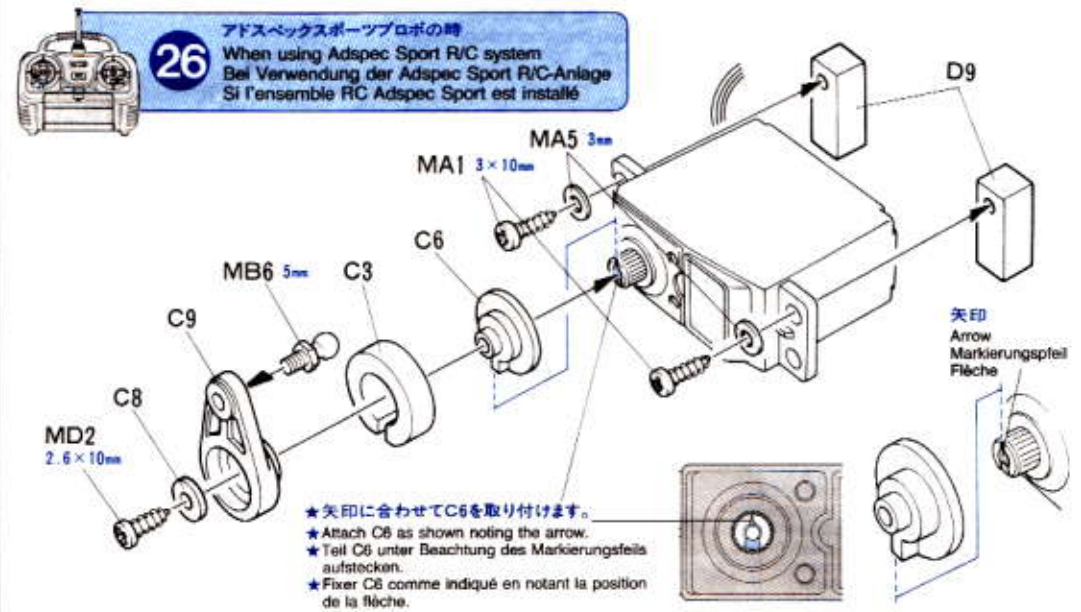
- \*番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立て下さい。
- \*Make sure the servo is at neutral prior to assembly.
- \*Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
- \*S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



\*調整後はメカのスイッチを切り、バッテリーは必ずはずしておきます。  
\*Disconnect the battery after adjustment.  
\*Nach der Einstellung den Akkustecker abziehen.  
\*Débrancher la batterie après la vérification.

**26** (アドスペックスポーツプロポの時)  
When using Adspec Sport R/C system  
Bei Verwendung der Adspec Sport R/C-Anlage  
Si l'ensemble RC Adspec Sport est installé

-  3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MA1×2
-  5mmビロボール  
Ball connector  
Kugelhkopf  
Connecteur à rotule  
MB6×1
-  2.6×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MD2×1
-  3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
MA5×2



\*Refer to the separate instruction sheet for installation of the mechanical speed control.  
\*Für Einbau des mechanischen Fahrtrennreglers ein separates Anleitungsbild einsehen.  
\*Se référer à une autre instruction pour installation du variateur de vitesse mécanique.



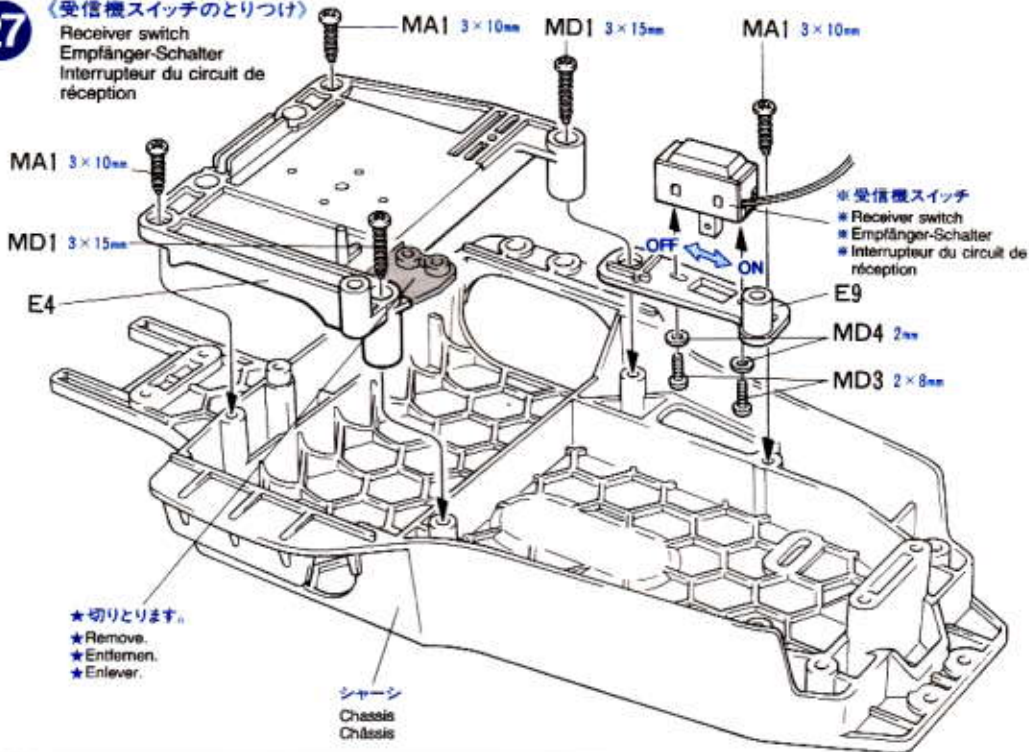
27 (受信機スイッチの取り付け)

Receiver switch  
Empfänger-Schalter  
Interrupteur du circuit de réception

- 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MA1×3
- 3×15mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MD1×2
- 2×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
MD3×2
- 2mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
MD4×2

27 (受信機スイッチのとりつけ)

Receiver switch  
Empfänger-Schalter  
Interrupteur du circuit de réception



- ★切りとります。
- ★Remove.
- ★Entfernen.
- ★Enlever.

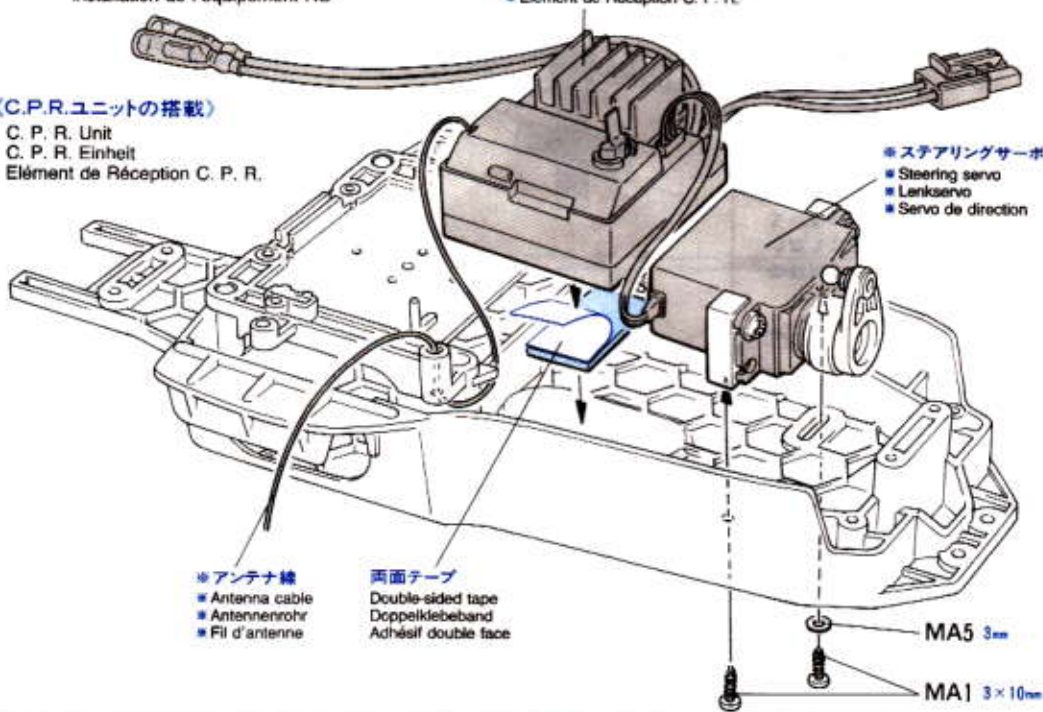
28 (ラジオコントロールメカの搭載)

Radio installation  
Einbau der Fernsteuerung  
Installation de l'équipement RC

- 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MA1×2
- 3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
MA5×1

28 (ラジオコントロールメカの搭載)

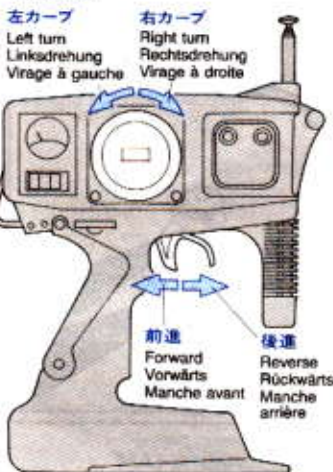
Radio installation  
Einbau der Fernsteuerung  
Installation de l'équipement RC



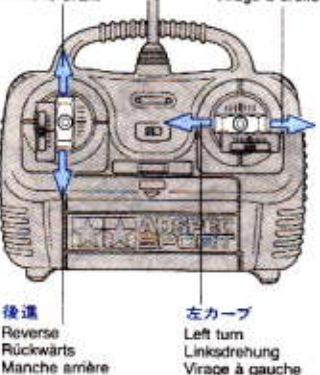
- ※C.P.R.ユニット
- ※C. P. R. Unit
- ※C. P. R. Einheit
- ※Élément de Réception C. P. R.

(送信機の操作)

Transmitter  
Sender  
Émetteur



前進 Forward Vorwärts Manche avant  
後進 Reverse Rückwärts Manche arrière  
右カーブ Right turn Rechtsdrehung Virage à droite



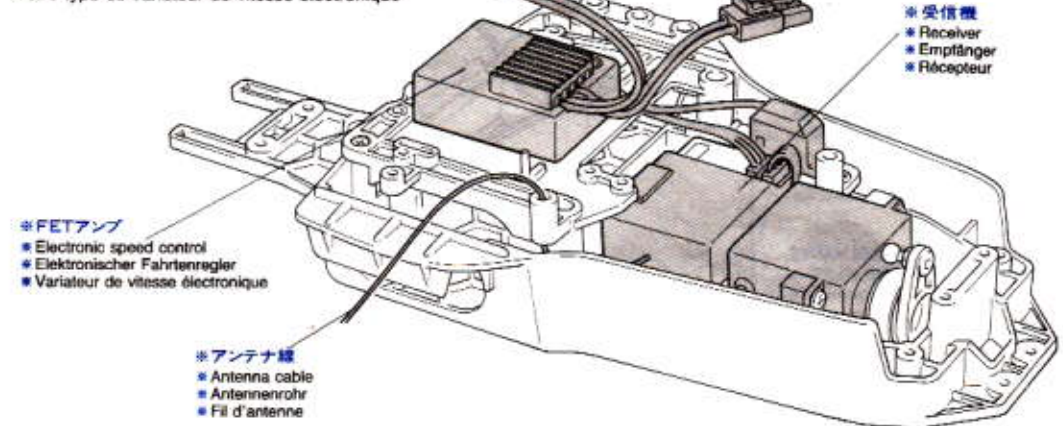
後進 Reverse Rückwärts Manche arrière  
左カーブ Left turn Linksdrehung Virage à gauche

TAMIYA COLOR CATALOGUE

The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English, German, French, Spanish and Japanese versions available.

(FETアンプ搭載例)

Other electronic speed control  
Andere elektronische Fahrtenregler  
Autre type de variateur de vitesse électronique



- ※FETアンプ
- ※Electronic speed control
- ※Elektronischer Fahrtenregler
- ※Variateur de vitesse électronique

- ※アンテナ線
- ※Antenna cable
- ※Antennenrohr
- ※Fil d'antenne

- ※受信機
- ※Receiver
- ※Empfänger
- ※Récepteur



**29** 〈ステアリングワイバーのくみため〉  
Steering arms  
Lenkstange  
Barres d'accouplement

**MB6** 5mmピロボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule  
×3

**MD5** ×1 タイロッド  
Tie-rod  
Zugstange  
Barre d'accouplement

**MD6** ×1 3×18mm両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée

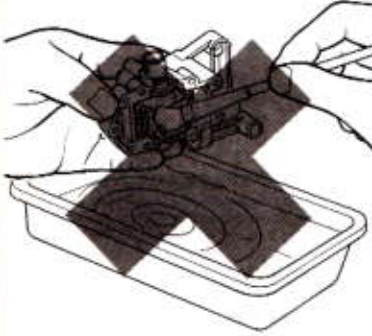
**MD7** ×2 3×50mm両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée

**30** 〈ステアリングワイバーの取り付け〉  
Attaching steering  
Lenkung-Einbau  
Installation du commande  
de direction

**MA5** 3mmワッシャー  
Washer  
Bailegscheibe  
Rondelle  
×2

**MB2** ×2 3×14mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée

〈溶剤、ネジ止め剤についての注意〉  
樹脂製パーツはプラスチックモデル  
用塗料の溶剤でも侵される場合  
があります。溶剤を大量に使って  
洗ったり、つけたり絶対にしないで  
下さい。またネジロック剤はこ  
のキットには使いません。



**CAUTION ON THINNER AND LIQUID  
THREAD LOCK**

All thinners attack plastic, even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

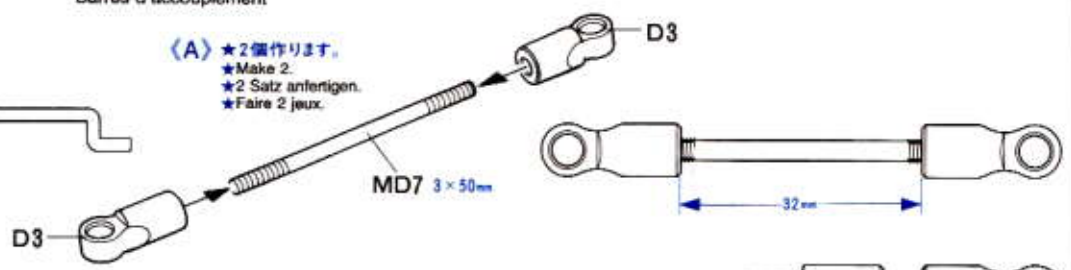
**VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND  
FLÜSSIGEN SCHRAUBEN-SICHERUNGEN**  
Alle Verdünner greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdünner. Niemals Teile in Verdünner oder Farbe tauchen. Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

**PRECAUTIONS POUR LES SOLVANTS  
ET LES PRODUITS FREINE-FILET**

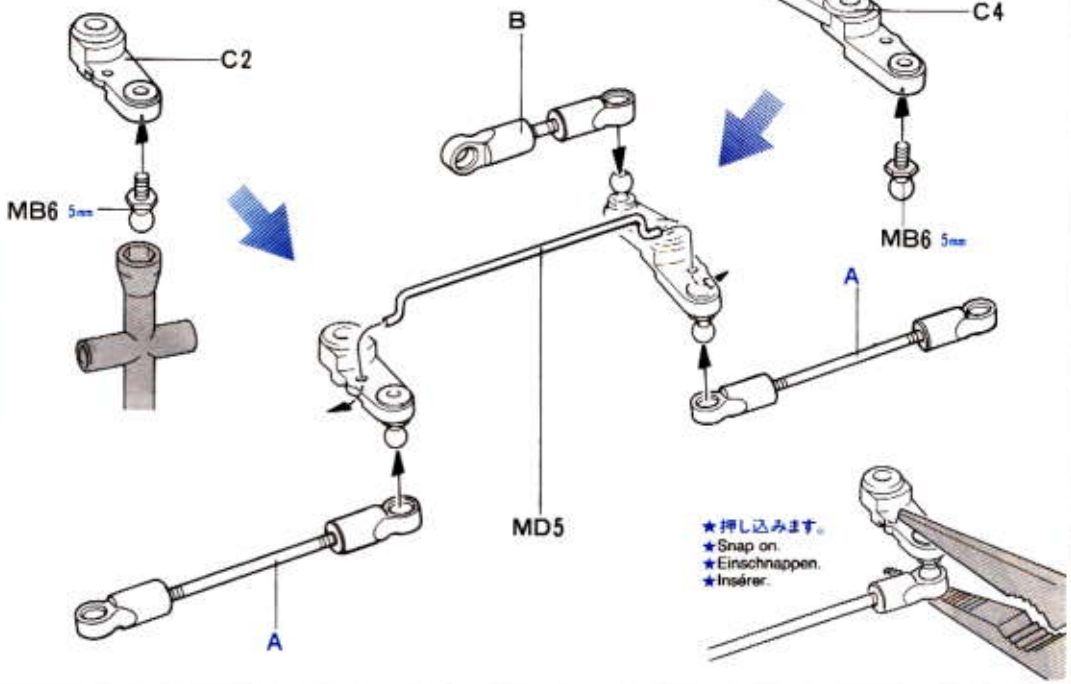
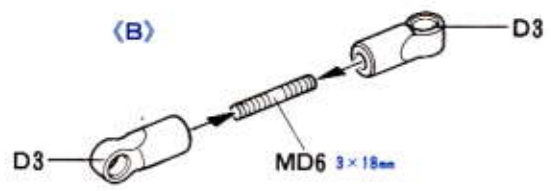
Tous les solvants attaquent le plastique... Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

**29** 〈ステアリングワイバーのくみため〉  
Steering rods  
Lenkstange  
Barres d'accouplement

(A) ★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

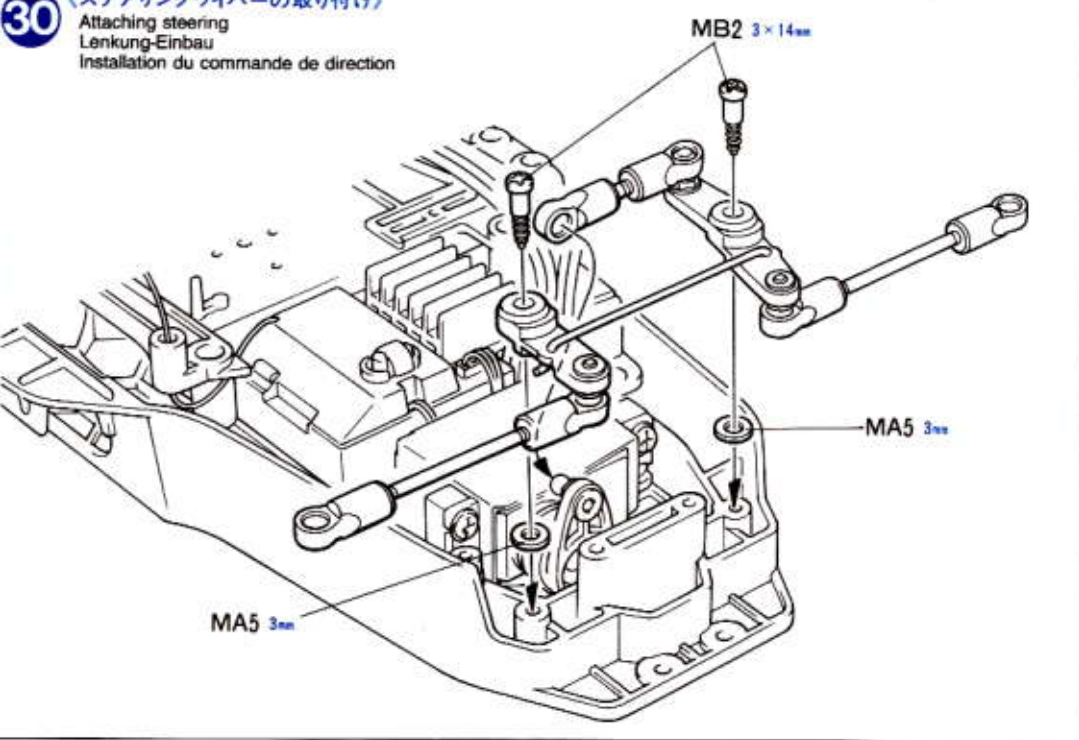


(B)



★押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.

**30** 〈ステアリングワイバーの取り付け〉  
Attaching steering  
Lenkung-Einbau  
Installation du commande  
de direction





**31** <リヤギヤボックスの取り付け>  
**Attaching rear gearbox**  
 Hinteres Getriebegehäuse-  
 Einbau  
 Fixation du pont arrière

 3×10mm タッピングビス  
 Tapping screw  
 Schneidschraube  
 Vis taraudeuse  
**MA1 ×4**

<モーターコードのつなぎ方>  
**MOTOR CABLES**  
**MOTORKABEL**  
**FILS DU MOTEUR**

**FETアンプ**  
 Other electronic speed controls  
 Andere elektronischer Fahrtregler  
 Autre type de variateur de vitesse électronique



アンプ側  
 Speed control  
 Fahrtregler  
 Variateur de vitesse

モーター側  
 Motor  
 Moteur

プラスコード(+)  
 (+) cable  
 (+) Kabel  
 (+) fil


マイナスコード(-)  
 (-) cable  
 (-) Kabel  
 (-) fil

黄コード  
 Yellow  
 Gelb  
 Jaune

緑コード  
 Green  
 Grün  
 Vert

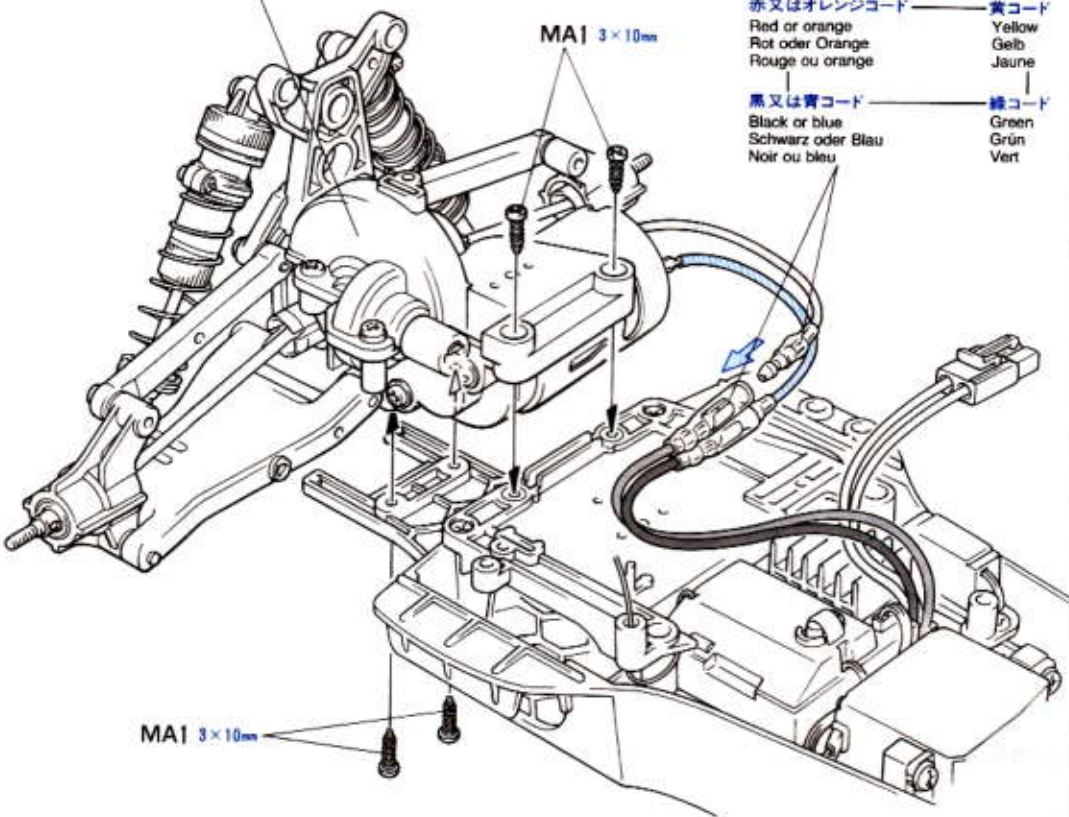
**32** <フロントギヤボックスの取り付け>  
**Attaching front gearbox**  
 Vorderes Getriebegehäuse-  
 Einbau  
 Fixation du pont avant

 3×10mm タッピングビス  
 Tapping screw  
 Schneidschraube  
 Vis taraudeuse  
**MA1 ×4**

 3mm ワッシャー  
 Washer  
 Ballegscheibe  
 Rondelle  
**MA5 ×1**

**31** <リヤギヤボックスの取り付け>  
**Attaching rear gearbox**  
 Hinteres Getriebegehäuse-  
 Einbau  
 Fixation du pont arrière

リヤギヤボックス  
 Rear gearbox  
 Hinteres Getriebegehäuse  
 Carter arrière



<モーターコードのつなぎ方>  
**MOTOR CABLES**  
**MOTORKABEL**  
**FILS DU MOTEUR**



C.P.R.ユニット  
 C.P.R. Unit  
 C.P.R. Einheit  
 Elément de reception C.P.R.

モーター側  
 Motor  
 Moteur

赤又はオレンジコード  
 Red or orange  
 Rot oder Orange  
 Rouge ou orange

黄コード  
 Yellow  
 Gelb  
 Jaune

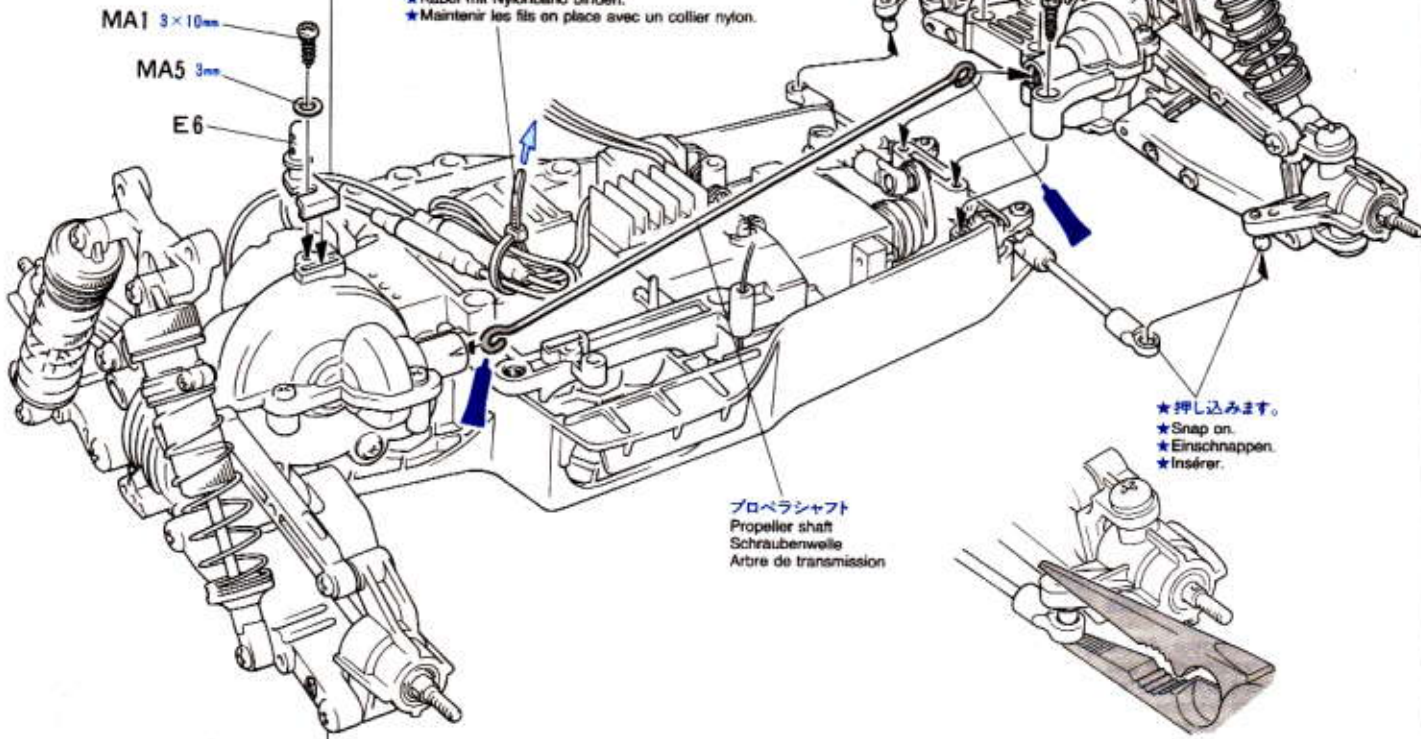
黒又は青コード  
 Black or blue  
 Schwarz oder Blau  
 Noir ou bleu

緑コード  
 Green  
 Grün  
 Vert

**32** <フロントギヤボックスの取り付け>  
**Attaching front gearbox**  
 Vorderes Getriebegehäuse-  
 Einbau  
 Fixation du pont avant

フロントギヤボックス  
 Front gearbox  
 Vorderes Getriebegehäuse  
 Carter avant

★コード類はナイロンバンドでたばねます。  
 ★Hold cables with a nylon band.  
 ★Kabel mit Nylonband binden.  
 ★Maintenir les fils en place avec un collier nylon.



★押し込みます。  
 ★Snap on.  
 ★Einschnappen.  
 ★Insérer.

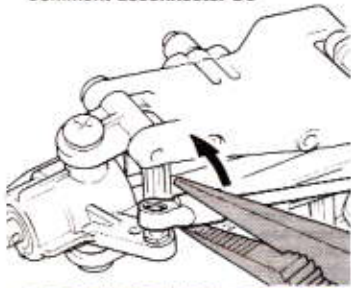
プロペラシャフト  
 Propeller shaft  
 Schraubenwelle  
 Arbre de transmission



**33** (ステアリングのニュートラル)  
Steering adjustments  
Einstellung der Schubstangen  
Réglage de la direction

(D3のはずしかた)

How to remove D3  
Entfernen von D3  
Comment déconnecter D3



- ★ステアリングロッドはひねってははずします。
- ★Pinch with long nose pliers and twist.
- ★Mit Flachzange packen und drehen.
- ★Serrer avec des pinces à bords longs et tordre.

**34** (フロントバンパーの取り付け)  
Front bumper  
Vorderer Stoßfänger  
Pare-chocs avant



3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MA1×5

**E** **35~41**  
袋詰Eを使用します  
BAG E / BEUTEL E / SACHET E

**35** (タイヤの取り付け)  
Wheel assembly  
Rad-Zusammenbau  
Assemblage des roues



- ★ホイールのみぞにはめます。
- ★Fit into grooves.
- ★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
- ★Insérer dans les rainures.

注意して下さい。

CAUTION  
VORSICHT!  
PRECAUTION

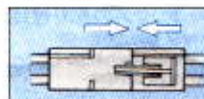
走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外して下さい。  
走行用バッテリーをつないだまま  
でないと、車が暴走することが  
あります。走らせないときは、必ず  
走行用バッテリーのコネクターを  
抜いておきます。

**DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR**  
Disconnect Ni-Cd battery when car is not being used. If left connected, a slight movement of the speed controller results in a run away car.

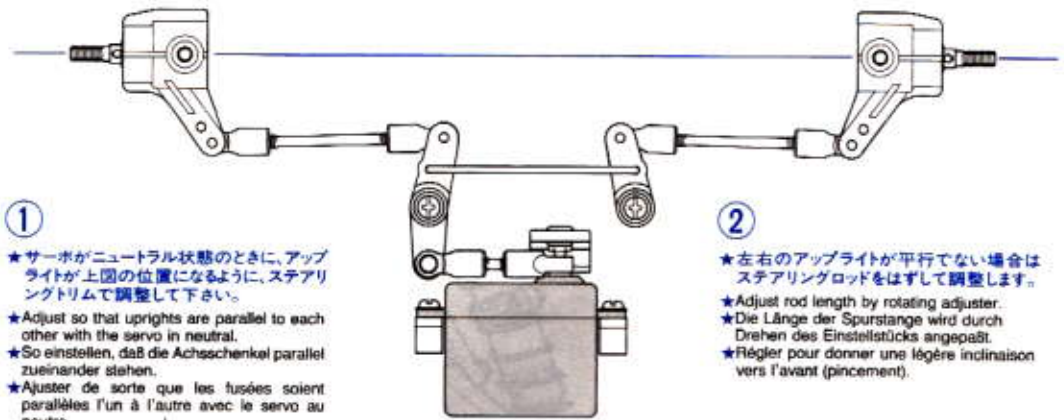
**AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB**  
Ni-Cd Akku abhängen, wenn das Auto nicht benutzt wird. Bleibt der Anschluß zusammen, kann eine geringe Bewegung des Fahrtenreglers zum Davonfahren des Autos führen.

**DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE**  
Déconnecter le connecteur de la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée. En la laissant branchée, un léger mouvement du variateur de vitesse peut mettre en marche le moteur.

**33** (ステアリングのニュートラル)  
Steering adjustments  
Einstellung der Schubstangen  
Réglage de la direction

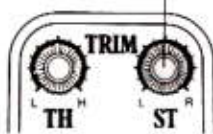


- ★バッテリーをつないでメカの電源を入れ、調整して下さい。
- ★Connect a fully charged Ni-Cd battery.
- ★Voll aufgeladenen Ni-Cd Akku verbinden.
- ★Connecter une batterie Ni-Cd complètement chargée.



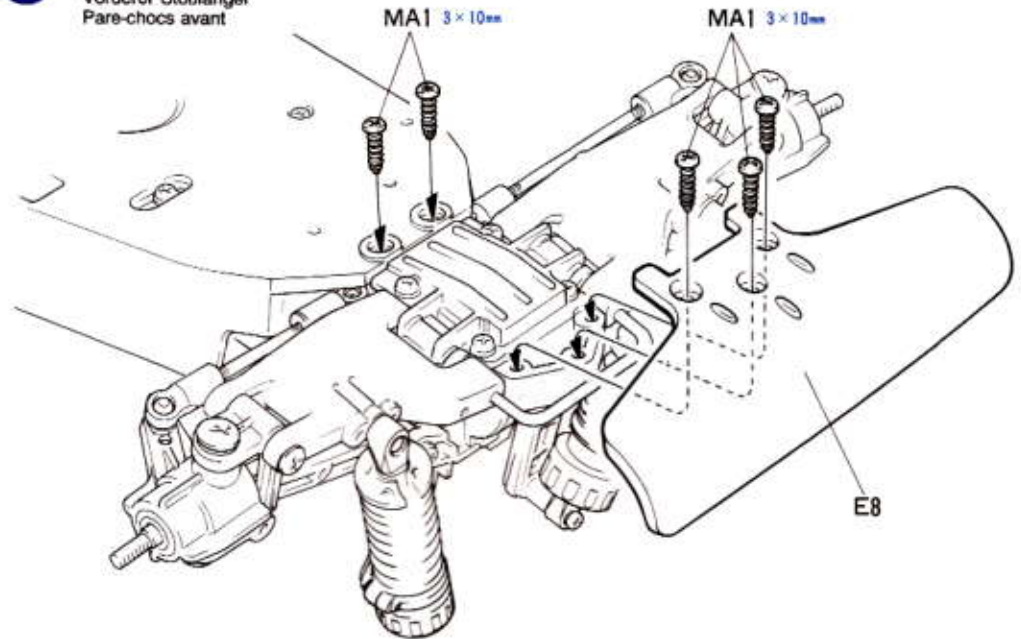
- 1**
- ★サーボがニュートラル状態のときに、アップライトが上図の位置になるように、ステアリングトリムで調整して下さい。
  - ★Adjust so that uprights are parallel to each other with the servo in neutral.
  - ★So einstellen, daß die Achsschenkel parallel zueinander stehen.
  - ★Ajuster de sorte que les fusées soient parallèles l'un à l'autre avec le servo au neutre.

- 2**
- ★左右のアップライトが平行でない場合はステアリングロッドをはずして調整します。
  - ★Adjust rod length by rotating adjuster.
  - ★Die Länge der Spurstange wird durch Drehen des Einstellstücks angepaßt.
  - ★Régler pour donner une légère inclinaison vers l'avant (pincement).



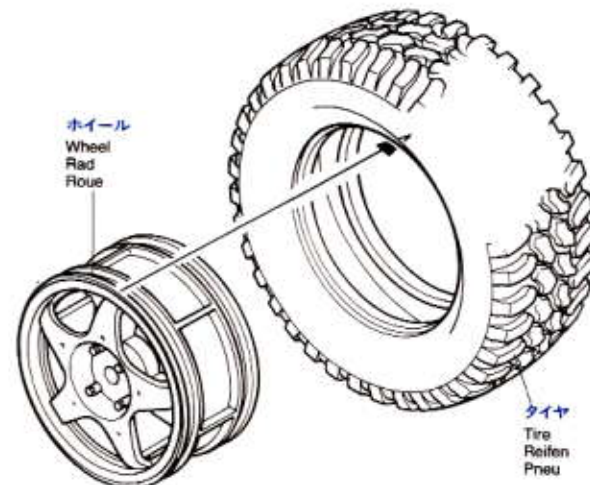
- ★調整後はメカのスイッチを切り、バッテリーは必ずはずしておきます。
- ★Disconnect the battery after adjustment.
- ★Nach der Einstellung den Akkustecker abziehen.
- ★Débrancher la batterie après la vérification.

**34** (フロントバンパーの取り付け)  
Front bumper  
Vorderer Stoßfänger  
Pare-chocs avant



**35** (タイヤの取り付け)  
Wheel assembly  
Rad-Zusammenbau  
Assemblage des roues

- ★4個作ります。
- ★Make 4.
- ★4 Satz anfertigen.
- ★Faire 4 jeux.



- ★瞬間接着剤をながし込み接着します。
- ★Apply instant cement.
- ★Sekundenkleber auftragen.
- ★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).





36 <ホイールの取り付け>

Attaching wheels  
Einbau der Räder  
Fixation des roues



MA1 x 4

3 x 10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



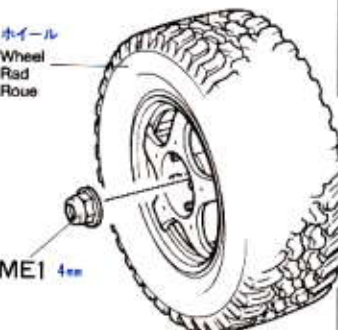
ME1 x 4

4mm フランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecroû nylstop à flasque



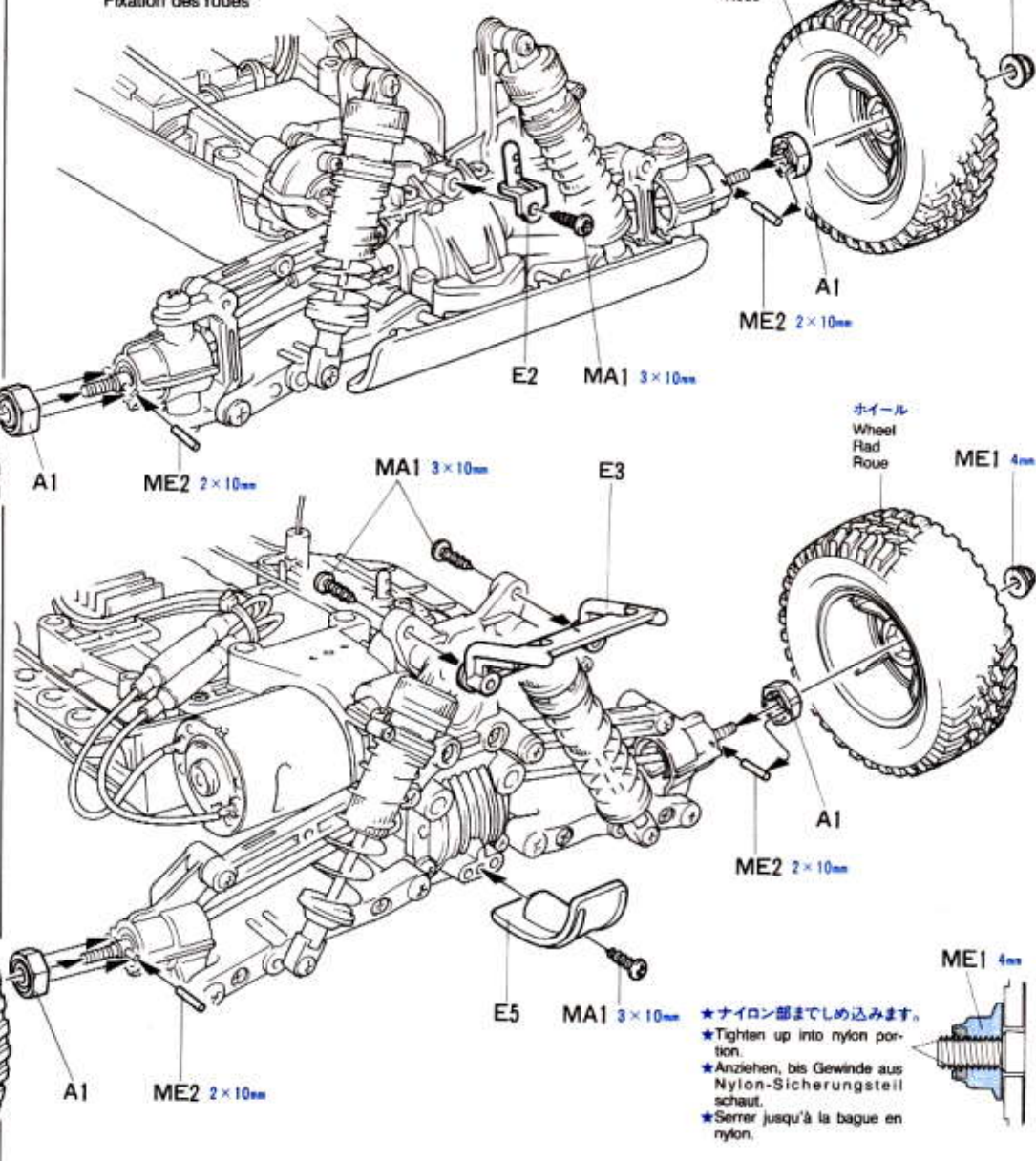
2 x 10mm シャフト  
ME2 x 4

Shaft  
Achse  
Axe



36 <ホイールの取り付け>

Attaching wheels  
Einbau der Räder  
Fixation des roues



ホイール Wheel Rad Roue  
ME1 4mm

A1  
ME2 2 x 10mm

E2 MA1 3 x 10mm

ホイール Wheel Rad Roue  
ME1 4mm

MA1 3 x 10mm

E3

A1  
ME2 2 x 10mm

E5 MA1 3 x 10mm

ME1 4mm

★ナイロン部まで締め込みます。  
★Tighten up into nylon portion.  
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.  
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

37 <バッテリーの搭載>

Running battery  
Fahrakku  
Pack de propulsion



ME4 x 1

スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)

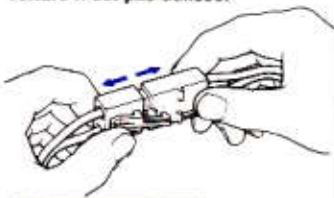


ME3 x 1

スナップピン(大)  
Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Epingle métallique (grande)

<コネクターのはずしかた>

Disconnect battery when the car is not being used.  
Akkusstecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.  
Deconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.



タミヤRCカイトック

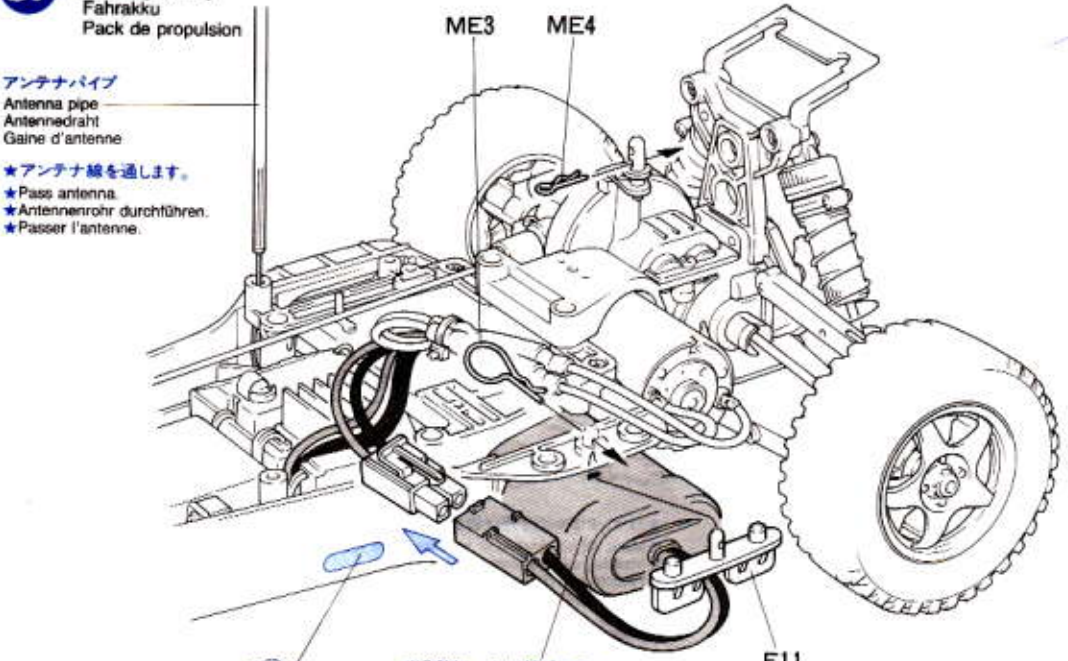
電動フジエントロールをより楽しむ方へのガイドブックです。RCの基本的な知識、競技の仕方等を詳しく解説、ご希望の方は模型店におたずね下さい。

37 <バッテリーの搭載>

Running battery  
Fahrakku  
Pack de propulsion

アンテナパイプ  
Antenna pipe  
Antennendraht  
Gaine d'antenne

★アンテナ線を通します。  
★Pass antenna.  
★Antennenrohr durchführen.  
★Passer l'antenne.



ME3 ME4

E11

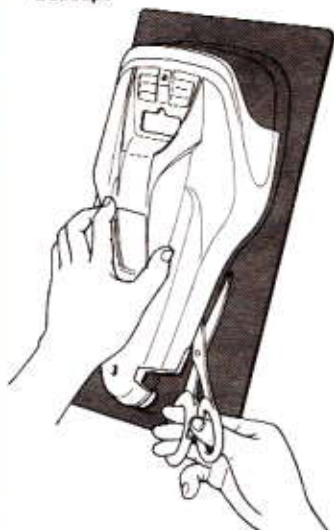
マーク①  
Sticker

ON OFF

※7.2Vレーシングパック  
※Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack battery  
※Batterie: Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack  
※Batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V "Racing"



〈切りとり〉  
Trimming  
Zurichten  
Découpe



- ★ハサミやカッターナイフで切りとります。
- ★Cut off using scissors or a modeling knife.
- ★Mit Messer oder Schere abschneiden.
- ★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

〈塗装する前に〉

- ★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かして下さい。



- PREPARING BODY FOR PAINTING**
- ★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

**VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG**

- ★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

**PREPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE**

- ★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

**TAMIYA COLOR**

タミヤカラー(ポリカーボネイト用)



RCカーのクレーパーボディ用塗料です。吹付けもOK。衝突などにはがれにくく、筆など水洗いで、手軽に使えます。

**TAMIYA COLOR FOR POLYCARBONATE**

This is a paint to do a fine job on polycarbonate bodies of RC cars. It can be brushed or sprayed and brushes can be cleaned with water. 12 colors are currently available. It is collision resistant and durable.

**タミヤの総合カタログ**

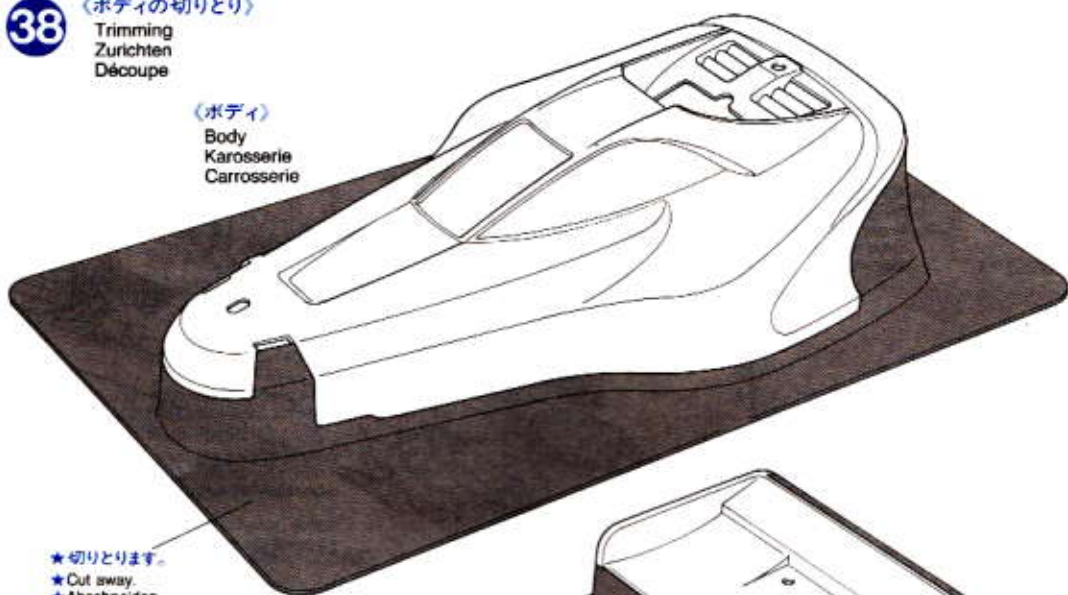
タミヤの全製品を詳しく解説した総合カタログは年に1冊発行。ご希望の方は模型店であとぞり下さい。

38

〈ボディの切りとり〉

Trimming  
Zurichten  
Découpe

〈ボディ〉  
Body  
Karosserie  
Carrosserie



- ★切りとります。
- ★Cut away.
- ★Abschneiden.
- ★Couper.

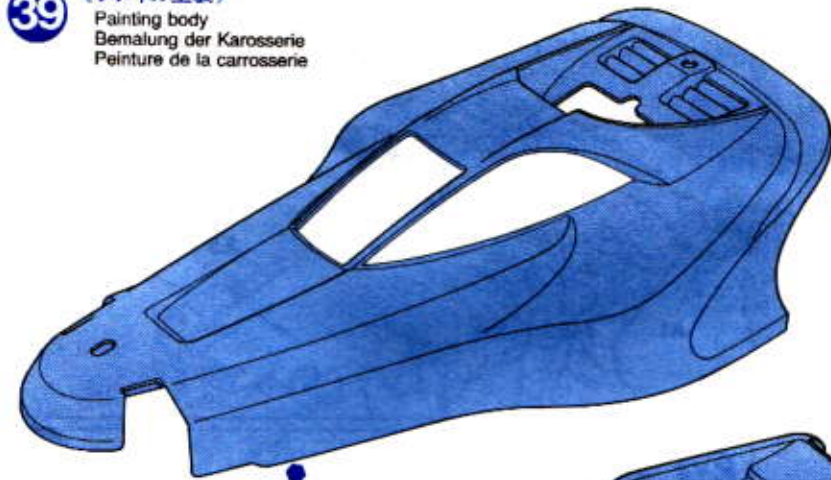
〈ウイング〉  
Wing  
Spoiler  
Aileron

- ★切りとります。
- ★Cut away.
- ★Abschneiden.
- ★Couper.

39

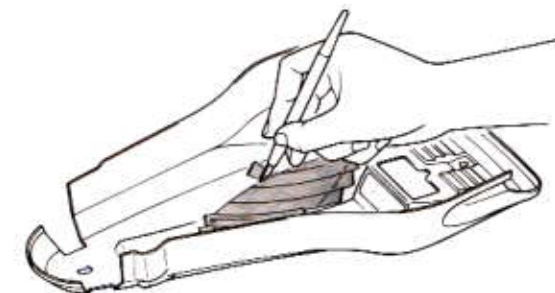
〈ボディの塗装〉

Painting body  
Bemalung der Karosserie  
Peinture de la carrosserie



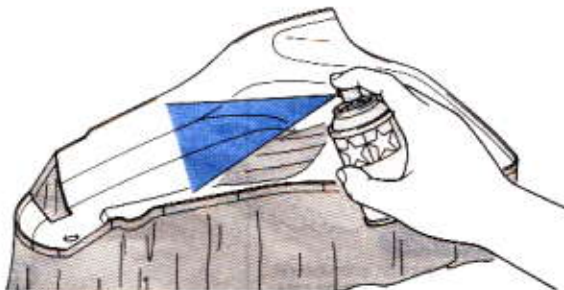
PS-16 メタリックブルー  
PC-16 Metallic blue  
Biau-Metallic  
Bleu métallisé

PS-16 メタリックブルー  
PC-16 Metallic blue  
Biau-Metallic  
Bleu métallisé



- ★ウインドウや塗り分け部をマスキングします。
- ★Mask off windows and borders. Trim excess masking using a sharp modeling knife.
- ★Fenster und Grenzlinie abkleben. Überstehendes Klebeband mit einem scharfen Modelliermesser abschneiden.
- ★Masquer les vitres et les bordures. Enlever la bande en excès à l'aide d'un couteau de modéliste.

- ★塗装する時は、ポリカーボネイト塗料で裏側から塗装します。
- ★Paint from inside using polycarbonate paints.
- ★Von innen mit Laxan-Farben bemalen.
- ★Peindre de l'intérieur avec des peintures pour polycarbonate.





40 (マーキング)  
Marking  
Beschriftung  
Décoration

〈マークのはりかた〉

①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いて下さい。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいのではる順に切りとって下さい。

②裏紙の端の部分の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせて下さい。裏紙をつけたまま位置をあわせて下さい。

③少しずつ裏紙をはなしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはってゆきます。

裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがでたり気泡が残ったりする原因となります。

STICKERS

① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.

② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.

③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.

If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

STICKER

① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.

② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.

③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt - sonst gibt es Luftblasen.

Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

MOTIFS ADHESIFS

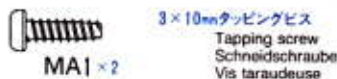
① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.

② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.

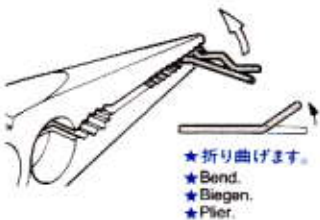
③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie. En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

41 (ボディの取り付け)

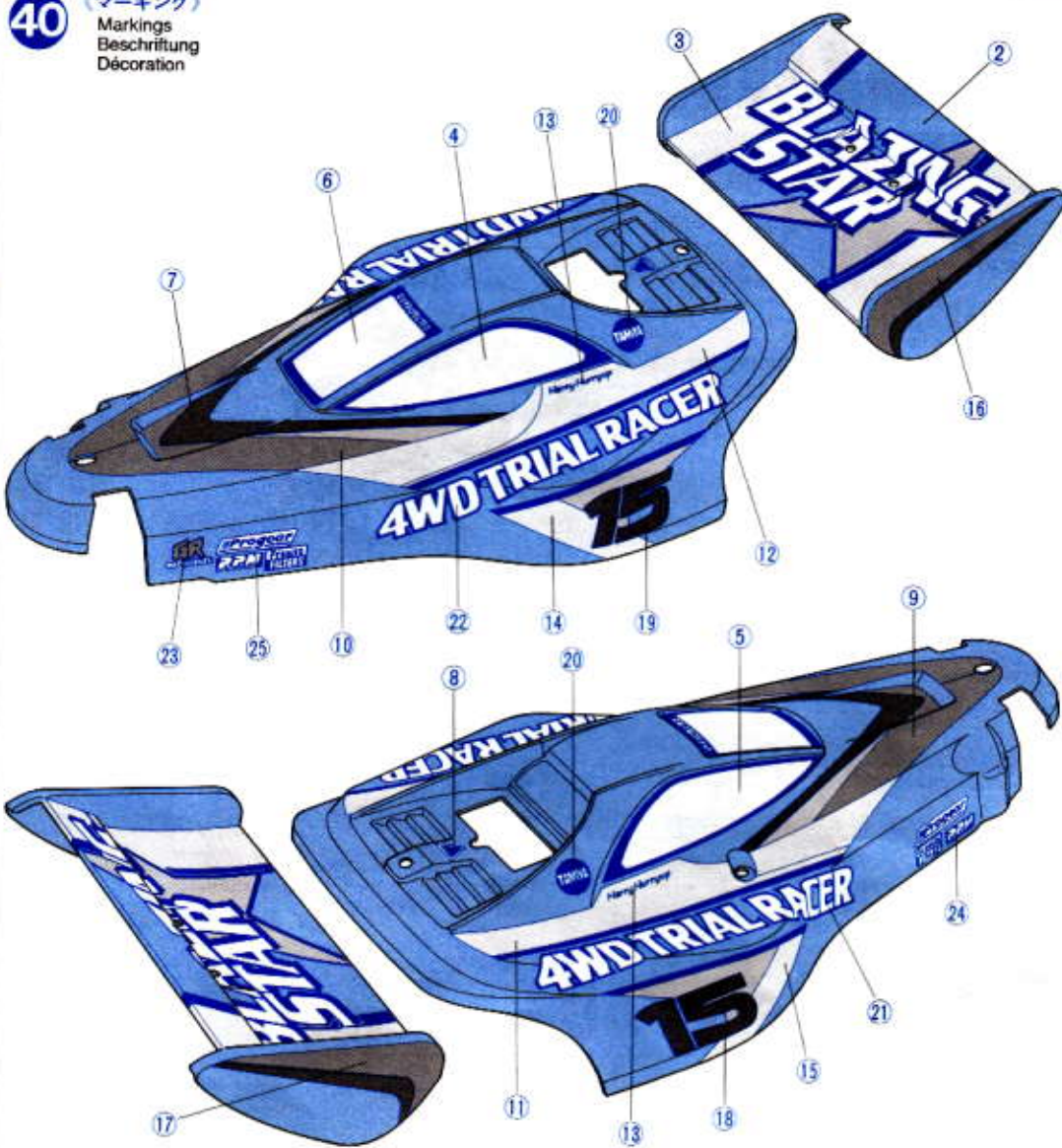
Attaching body  
Aufsetzen der Karosserie  
Fixation de la carrosserie



〈ME4(スナップピン小)の折り曲げ〉  
Modifying snap pins  
Abänderung des Federstiftes  
Modification de l'épingle métallique

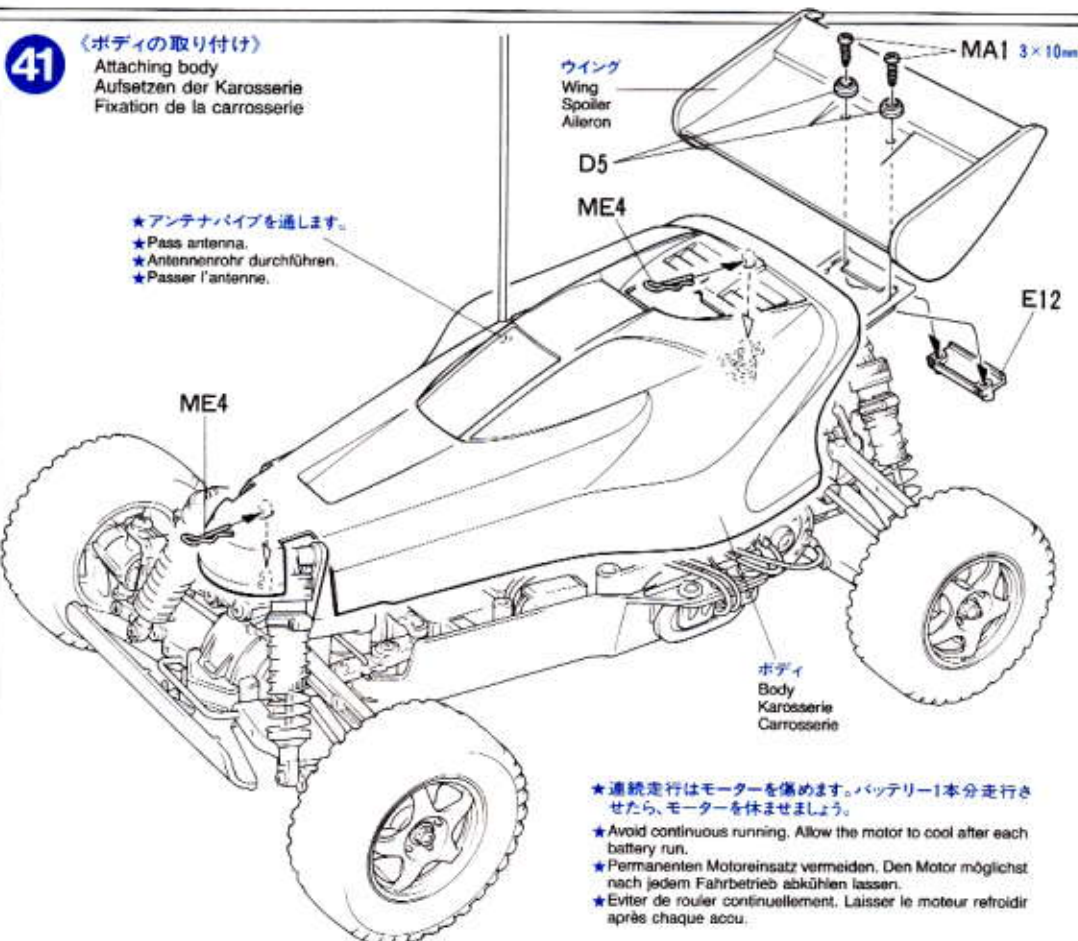


40 (マーキング)  
Markings  
Beschriftung  
Décoration



41 (ボディの取り付け)

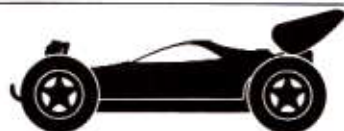
Attaching body  
Aufsetzen der Karosserie  
Fixation de la carrosserie



★アンテナパイプを通します。  
★Pass antenna.  
★Antennenrohr durchführen.  
★Passer l'antenne.

★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させた後、モーターを休ませましょう。  
★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.  
★Permanenter Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.  
★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.





## SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

## R/C OPERATING PROCEDURES

- ① Make sure the transmitter controls and trims are in neutral. Switch on transmitter.
- ② Switch on receiver.
- ③ Inspect operation using transmitter before running.
- ④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤ Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦ Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨ Store the car and batteries separately when not in use.

## TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

## KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ① Stellen Sie sicher, daß die Trimmhebel am Sender nicht verstellt sind.
- ② Empfänger einschalten.
- ③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦ Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧ Fatten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

## MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble RC.

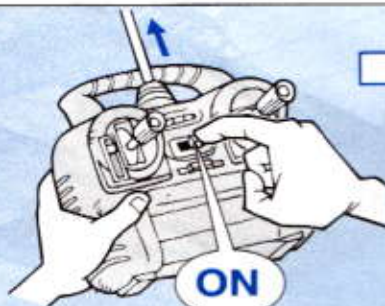
- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

## PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

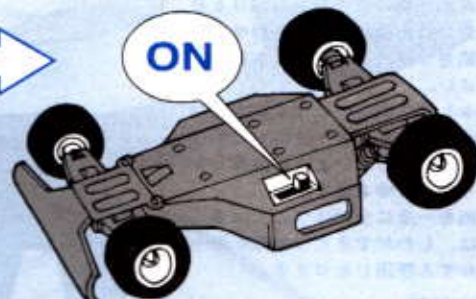
- ① Assurez-vous que les trims soient au neutre. Mettre en marche l'émetteur.
- ② Mettre en marche le récepteur.
- ③ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④ Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧ Graisser les pignons, articulations...
- ⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

## 〈RCカーの走らせかた〉

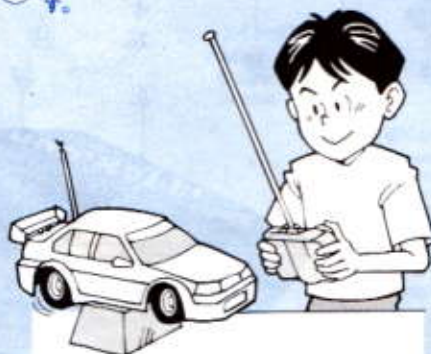
★この走らせかたの順番はかならず守って下さい。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



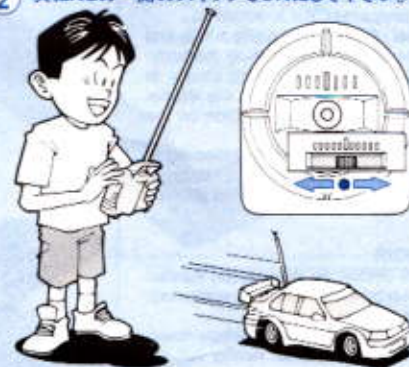
① 送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。



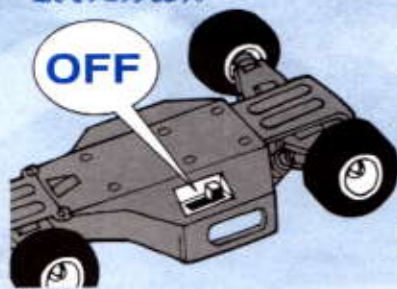
② 次にRCカー側のスイッチをONにして下さい。



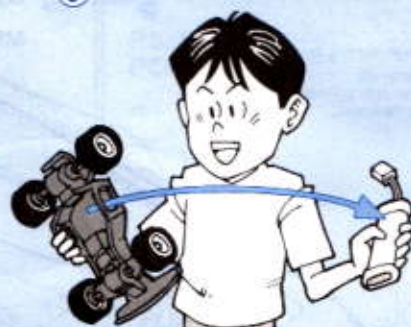
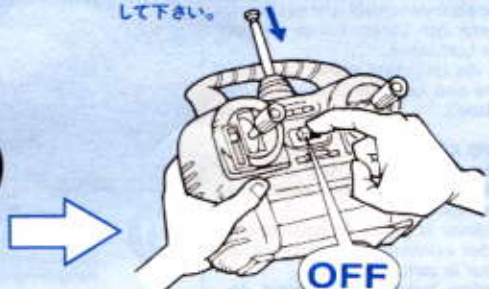
③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



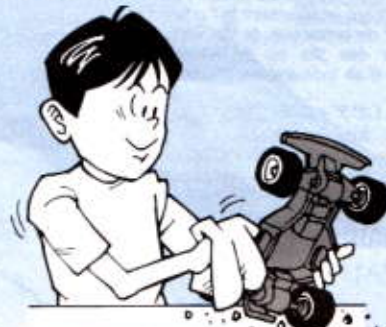
④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調整して下さい。



⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っています。



⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



⑦ RCカーについて泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。

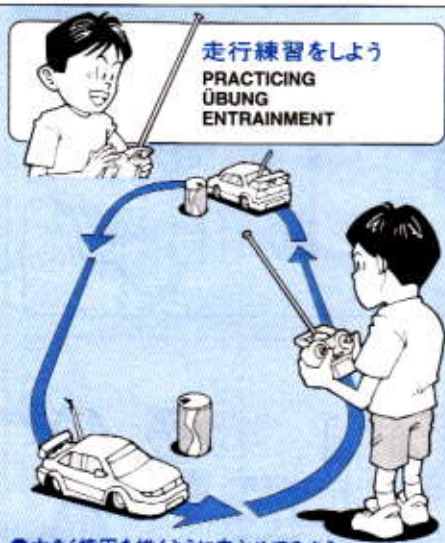


⑧ ギヤーや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスを注しておきましょう。



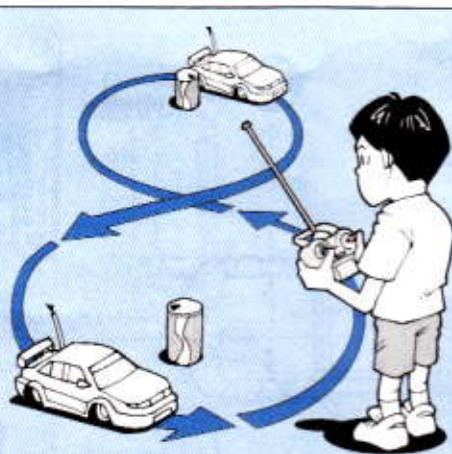
⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。



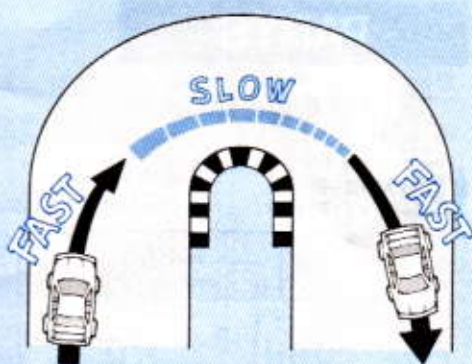


走行練習をしよう  
PRACTICING  
ÜBUNG  
ENTRAINMENT

- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くようにしましょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after a vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

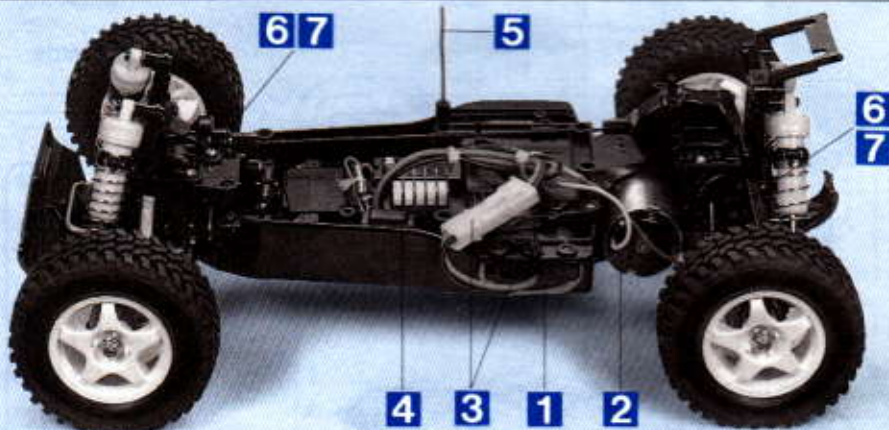
トラブルチェック TROUBLE SHOOTING  
FEHLERSUCHE RECHERCHE DES PANNES

★おかしな?と思ったら、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行って下さい。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle RC pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



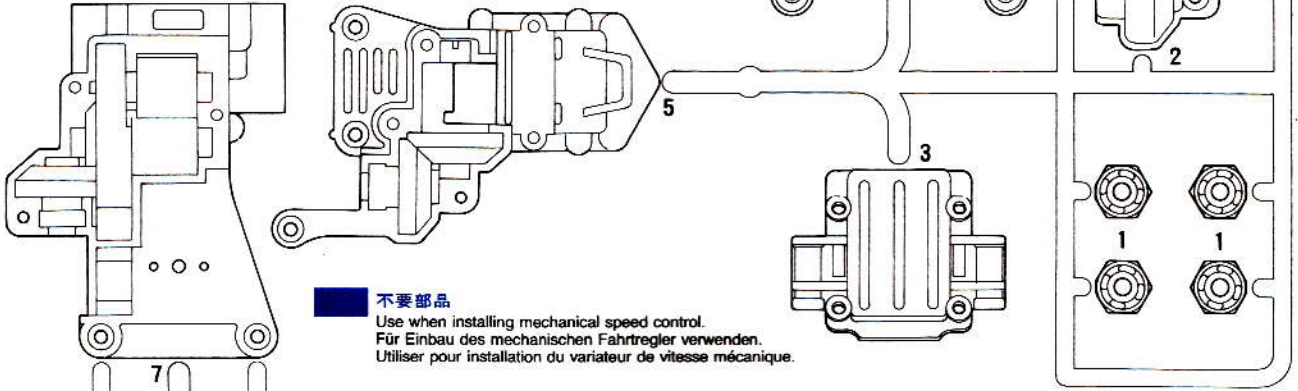
車の異常 PROBLEME	原因 CAUSE	直し方 REMEDY	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargé.	走行用バッテリーを充電して下さい。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie Ni-Cd.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音がしたり、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換して下さい。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlossene oder gebrochene Kabel. Cablage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼して下さい。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le cablage.	3
	アンプが故障していませんか? Damaged electronic speed controller Beschädigter Fahrtenregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	アンプのメーカーにお問い合わせ下さい。 Ask for repair to the manufacturer. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émission ou réception.	送信機、受信機のアンテナをのびして下さい。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電して下さい。送信機の電池は新品のものと交換して下さい。 Install charged or fresh batteries. Lagen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	1
	回転部(ギヤーなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直して下さい。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	6
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけて下さい。 Apply grease. Fetten. Graisser.	7
	近くで別のRCモデルを操作していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、すこし時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	



# PARTS

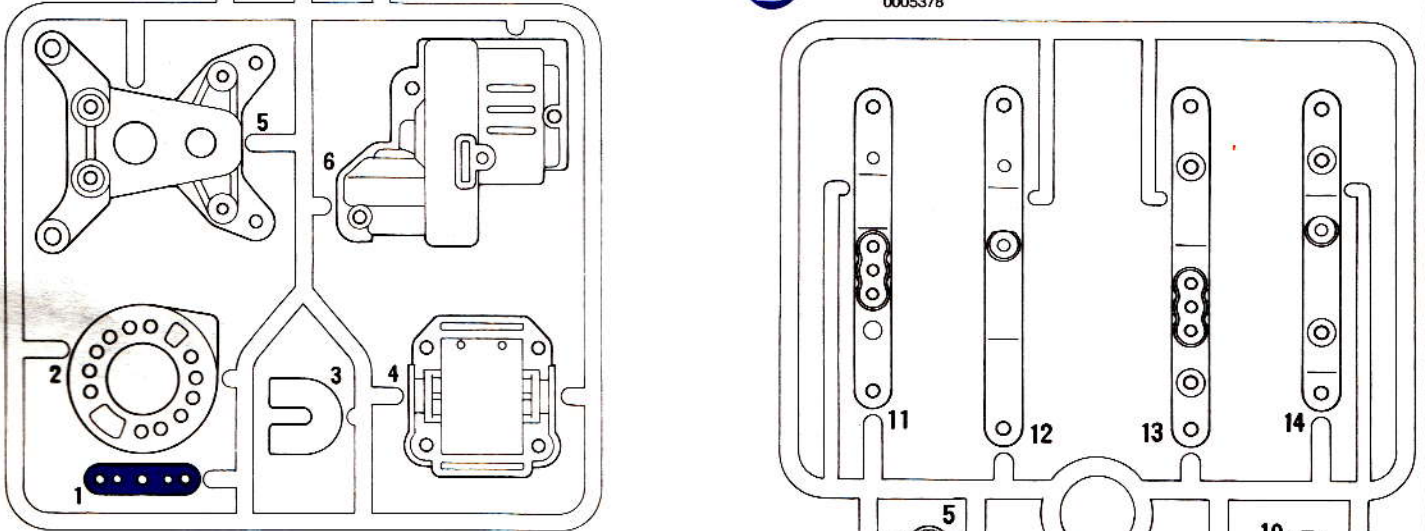
**A** PARTS..... × 1  
0005375

**B** PARTS..... × 1  
9005318

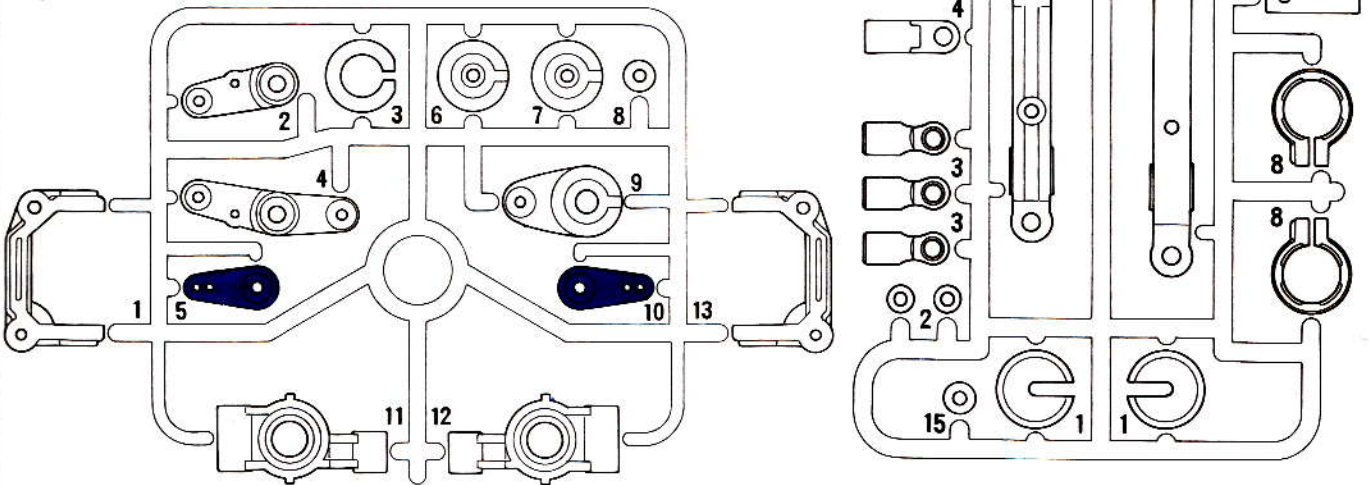


**不要部品**  
Use when installing mechanical speed control.  
Für Einbau des mechanischen Fahrtregler verwenden.  
Utiliser pour installation du variateur de vitesse mécanique.

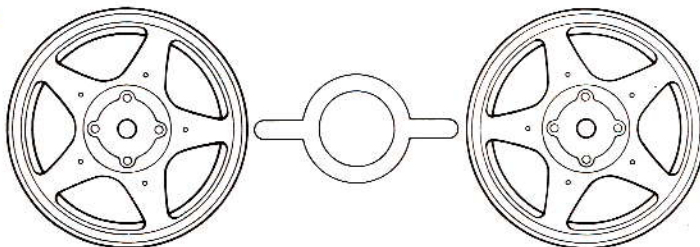
**D** PARTS..... × 2  
0005378



**C** PARTS..... × 1  
50554



ホイール..... × 2  
Wheel..... × 2  
Felge..... × 2  
Jante..... × 2  
50522



シャーシ..... × 1  
Chassis..... × 1  
Châssis..... × 1  
0335100

タイヤ..... × 4  
Tire..... × 4  
Reifen..... × 4  
Pneu..... × 4  
9805561

ボディ..... × 1  
Body..... × 1  
Karosserie..... × 1  
Carrosserie..... × 1  
9805560

ステッカー..... × 1  
Sticker..... × 1  
9495280

ウイング..... × 1  
Wing..... × 1  
Spoiler..... × 1  
Aileron..... × 1  
9805560

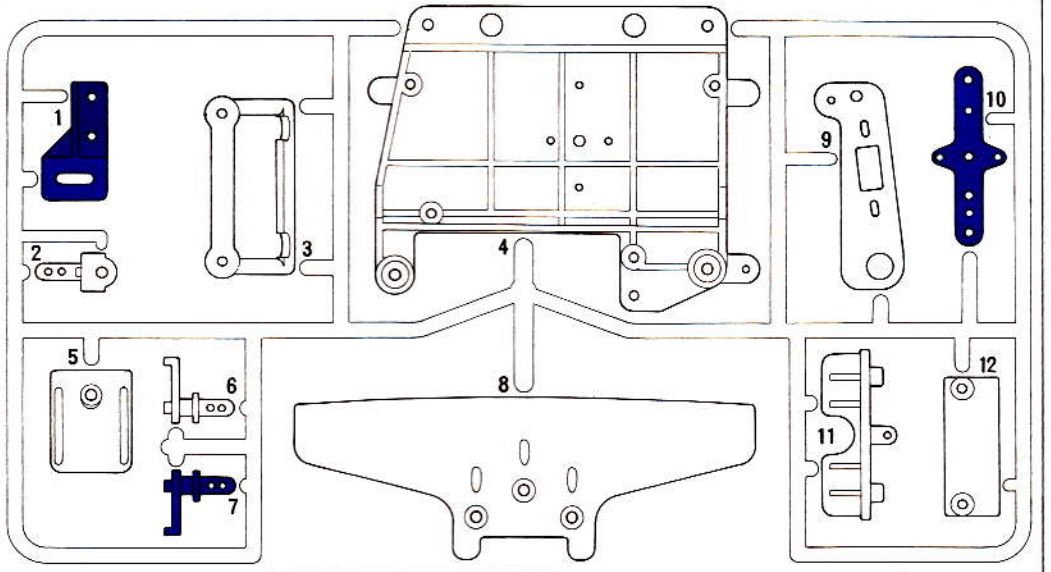
アンテナパイプ..... × 1  
Antenna pipe..... × 1  
Antennenrohr..... × 1  
Gainé d'antenne..... × 1  
6095003



# PARTS

**E** PARTS ..... × 1  
9005321

不要部品  
Not used.  
Nicht verwenden.  
Non utilisé.

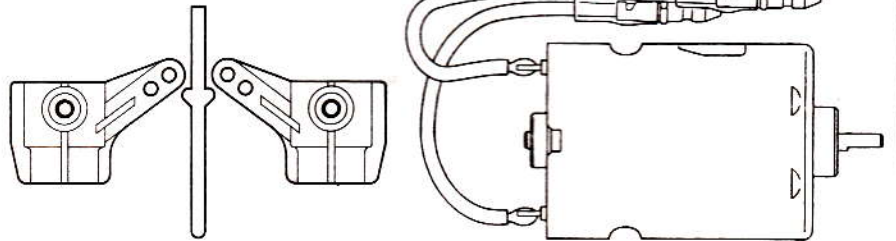
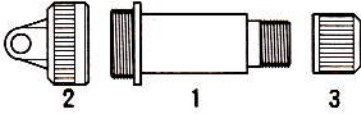


**〈金具袋詰〉**  
**METAL PARTS BAG**  
**METALLTEILE-BEUTEL**  
**SACHET DE PIÉCES METALLIQUES**

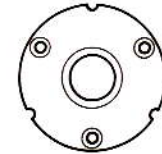
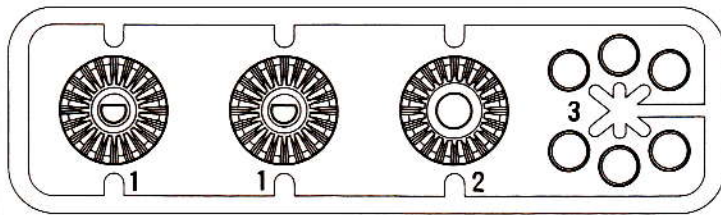
アップライト ..... × 1  
Upright  
Achsschenkel  
Fusée  
50648

モーター ..... × 1  
Motor  
Moteur  
7435044

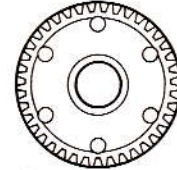
**Y** PARTS ..... × 4  
0225035



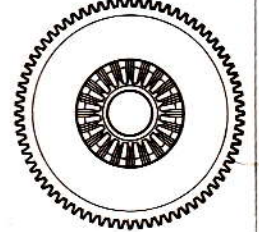
**G** PARTS ..... × 1  
9005322



デフカバー ..... × 2  
Differential cover  
Differential-Abdeckung  
Couvercle de différentiel



デフキャリア ..... × 2  
Differential spur gear  
Differentialrad  
Couronne de différentiel



スパーギヤー ..... × 1  
Spur gear  
Stirnradgetriebe  
Pignon intermédiaire

**A** ①~⑧

9415199

- MA1** × 16 50577 3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
- MA2** × 2 3×6mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- MA3** × 6 50573 2×8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
- MA4** × 1 50576 3mm イモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis taraudeuse
- MA5** × 2 50586 3mm ワッシャー  
Washer  
Ballagscheibe  
Rondelle

**MA6** × 2 4mm Eリング  
E-ring  
E-Ring  
Circlip

**MA7** × 6 850メタル  
Metal bearing  
Metall-Lager  
Palier en métal  
002746

**MA8** × 8 1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique  
0555015

**MA10** × 1 9405619 5×30mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

**MA11** × 1 9405619 5×28mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

**MA12** × 1 9405619 5×19mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

**MA13** × 1 9805373 アイドラーギヤー  
Idler gear  
Zwischenrad  
Pignon de renvoi

**MA14** × 1 9805373 ドライブギヤー  
Drive gear  
Antriebsrad  
Pignon d'entraînement

**MA9** × 1 3515017 21T ニオン  
21T Pinion gear  
21Z Motornitzel  
Pignon moteur 21 dents

**MA15** × 4 50602 9mm ワッシャー  
Washer  
Ballagscheibe  
Rondelle

**MA16** × 4 50602 ベベルギヤー(大)  
Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique

**MA17** × 6 50602 ベベルギヤー(小)  
Small bevel gear  
Kegelrad klein  
Petit pignon conique

**MA18** × 2 50602 ベベルシャフト  
Star shaft  
Stern-Achse  
Support de satellites

**MA19** × 2 9405619 プロペラジョイント  
Propeller joint  
Antriebs-Gelenk  
Accouplement d'arbre de transmission

**MA20** × 1 4305125 モータープレート  
Motor plate  
Motor-Platte  
Plaque-moteur

六角棒レンチ ..... × 1  
Hex wrench 50038  
Imbusschlüssel  
Clé Allen

グリス ..... × 1  
Grease 87025  
Fett  
Graisse



# PARTS

プロペラシャフト×1 3485039

Propeller shaft  
Schraubenwelle  
Arbre de transmission

★金具部品は少し多目に入っています。予備として使って下さい。

★Extra screws & nuts are included. Use them as spares.

★Ersatzschrauben und -muttern liegen bei.

★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

## B 9~16

9415200



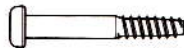
MA1  
×4  
50577

3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



MA5  
×8  
50586

3mmワッシャー  
Washer  
Ballagscheibe  
Rondelle



MB1×8

3×21mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



MB5  
×2

3mm Oリング(黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)



MB2  
×8  
50582

3×14mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée



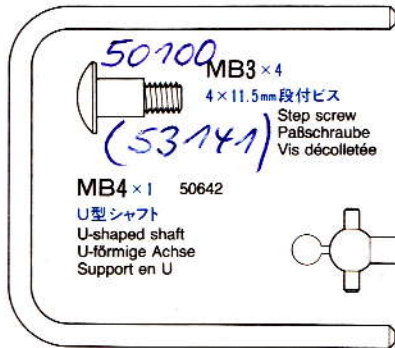
MB6  
×2  
50592

5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelpfopf  
Connecteur à rotule



MA8  
×8  
0555015

1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique



MB3×4

4×11.5mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée

MB4×1 50642

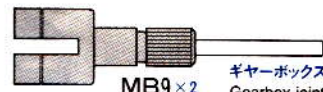
U型シャフト  
U-shaped shaft  
U-förmige Achse  
Support en U

MB7×4

ホイールアクスル  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue

MB8×4

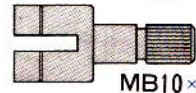
ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement



MB9×2

9805368

ギヤボックスジョイント(長)  
Gearbox joint (long)  
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)  
Accouplement de pont (long)



MB10×2

9805368

ギヤボックスジョイント(短)  
Gearbox joint (short)  
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)  
Accouplement de pont (court)



MB11×2

9405830

3×46mmスクリービン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée



MB12×2

9405830

3×32mmスクリービン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée

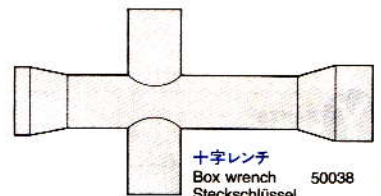


MB13

×2

9405830

3×22mmスクリービン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée



十字レンチ  
Box wrench  
Steckschlüssel  
Clé à tube 50038

## C 17~24

9415201

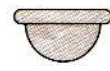


MB2×8 50582  
3×14mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée



MA3  
×4  
50573

2×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



MC3  
×4  
9405617

オイルシール  
Oil seal  
Öabdichtung  
Joint d'étanchéité



MC1×2

9405617

Rコイルスプリング  
Rear coil spring  
Hintere Feder  
Ressort hélicoïdal arrière



MA5  
×8  
50586

3mmワッシャー  
Washer  
Ballagscheibe  
Rondelle



MB5  
×8  
9405617

3mm Oリング(黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)



MC4×4

9405617

ダンパーシャフト  
Damper shaft  
Dämpferstange  
Axe d'amortisseur



MC2×2

9405617

Fコイルスプリング  
Front coil spring  
Vordere Feder  
Ressort hélicoïdal avant



ダンパーオイル.....×1  
Damper oil 53026  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs

## D 25~34

9415202



MB2  
×2  
50582

3×14mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée



MA5  
×6  
50586

3mmワッシャー  
Washer  
Ballagscheibe  
Rondelle



MB6  
×4  
50592

5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelpfopf  
Connecteur à rotule



MA1  
×21  
50577

3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



MD2  
×1  
50575

2.6×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



MD4  
×2

2mmワッシャー  
Washer  
Ballagscheibe  
Rondelle



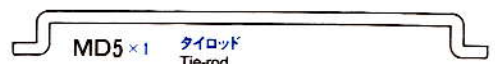
MD1×2  
50583

3×15mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



MD3  
×2

2×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



MD5×1

タイロッド  
Tie-rod  
Zugstange  
Barre d'accouplement



MD6 3×18mm両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige fileté



MD7 3×50mm両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige fileté

ナイロンバンド.....×1  
Nylon band 50595  
Nylonband  
Collier nylon

両面テープ.....×1  
Double-sided tape 50171  
Doppelklebeband  
Adhésif double face

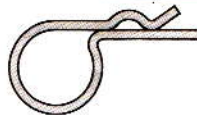
## E 35~41

9415203



ME1  
×4

4mmフランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylstop à flasque



ME3×1  
50197

スナップピン(大)  
Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Epingle métallique (grande)



MA1  
×6  
50577

3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



ME2  
×4  
50594

2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe



ME4×3  
50197

スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)

★スペアパーツ、オプションパーツなどの部品請求には、別紙のアフターカードが必要です。部品請求をなさる方は別紙のアフターカードに氏名、住所、郵便番号、電話番号を記入し、必要部品を○でかこみ代金を現金書留または定額為替と一緒に田宮模型アフターサービス

係にお申し込み下さい。ご送金は郵便振替もご利用いただけます。

《お問合せ電話番号》 静岡 054-283-0003  
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)  
営業時間/平日(月～金曜日)8:00～17:00 祝日▶休み

1197

田宮模型  
静岡市恩田原3-7 千422



## AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

## KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE  
LISTE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, Amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

## PARTS CODE

9805560	Body w/Wing
0335100	Chassis
0005375	A Parts (A1-A5)
9005318	B Parts (B1-B7)
50554	4WD & FWD Touring & Rally Car Rear Uprights (C Sprue) (C1-C13)
0005378*1	D Parts (D1-D15) (1 pc.)
9005321	E Parts (E1-E12)
9005322	G Parts
G Parts (G1-G3)	x1 Differential Cover
Differential Spur Gear	x2 Spur Gear
0225035*2	Y Parts (Y1-Y3) (1 pc.)
50648	TA01 Touring Car Front Upright (Red, 2 pcs.)
50522	*1 Castrol Celica Wheels (2 pcs.)
9805561*1	Tires (2 pcs.)
9415199	Metal Parts Bag A
9415200	Metal Parts Bag B
9415201	Metal Parts Bag C
9415202	Metal Parts Bag D

9415203	Metal Parts Bag E
50577	3x10mm Tapping Screw (MA1 x10)
50573	2x8mm Tapping Screw (MA3 x10)
50576	3mm Grub Screw (MA4 x10)
50038	Tool Set (Box wrenvh, Hex wrench, MA4 x4)
50586	3mm Washer (MA5 x15)
0555015	1150 Plastic Bearing (MA8 x10)
3515017	21T Pinion Gear (MA9)
9405619	Shaft Bag (MA10-MA12, MA19, MB11-MB13)
9805373	Idler & Drive Gear (MA13 & MA14)
50602	*1 Differential Bevel Gear Set (MA15-MA18)
4305125	Motor Plate (MA20)
50582	3x14mm Step Tapping Screw (MB2 x5)
50642	1/10 Touring Car U-Shaped Shaft (MB4)
9405617	Damper Bag (MB5, MC1-MC4, Damper Oil)
50592	5mm Ball Connector (MB6 x10)
9805369*1	Wheel Axle (MB7 x2)
9805370*1	Drive Shaft (MB8 x2)
9805368*1	Gear Box Joint (MB9 & MB10)
9405830	Screw Pin Bag (MB11-MB13, 2 pcs. each)

50583	3x15mm Tapping Screw (MD1 x10)
50575	2.6x10mm Tapping Screw (MD3 x5)
50594	2x10mm Shaft (ME2 x10)
50197	Snap Pin Set (ME3 x10, ME4 x5)
50171	Heat Resistant Double-Sided Tape
50595	Nylon Band w/Metal Hook (10 pcs.)
87025	Ceramic Grease
3485039	Propeller Shaft
9415204	Speed Controller Bag
Instructions	x1 Resistor
Speed Controller	x1 Speed Control Rod
Switch Lubricant	x1 3mm Washer
3x10mm Tapping Screw	x11
1805172	Speed Control Cover
7435044	Motor
6095003	Antenna Pipe (30cm)
9495280	Sticker
1055773	Instructions
*1	Requires 2 sets for one car.
*2	Requires 4 sets for one car.

## TAMIYA SPARE PARTS &amp; HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

## TAMIYA ERSATZTEILE &amp; HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

## PIECES DETACHEES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et pièces optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

## ITEM NO.

50186	Silicone Insulated Wire
50204	Directly Connected Servo Saver
50245	Snap Connector Set
50253	Hornet Speed Controller Set (BEC)
50354	16T, 17T AV Pinion Gear Set
50355	18T, 19T AV Pinion Gear Set
50356	20T, 21T AV Pinion Gear Set
53008	1150 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)

53025	Silicone Damper Oil Soft Set (#200, #300)
53026	Silicone Damper Oil Medium Set (#400, #500)
53027	Silicone Damper Oil Hard Set (#600, #700)
53029	1150 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)
53030	850 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)
53037	Hi-Cap Damper (Short)
53056	Pin Type Wheel Adapter
53068	RS-540 Sport-Tuned Motor
53070	Manta Ray Ball Diff. Set

53071	Manta Ray Torque Splitter Set
53073	Manta Ray Ball Bearing Set
53079	Manta Ray Stainless Steel Propeller Shaft Set
53095	3x10mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
53098	4WD Stainless Steel Suspension Shaft Set
53125	Sleeved Damper (Short)
53141	4WD Touring & Rally Car Lightweight King Pins
53142	4WD Touring & Rally Car Aluminum Motor Mount
53164	4WD Touring & Rally Car Hollow Carbon Gear Shaft Set

TAMIYA INC. 3-7 ONDWARA SHIZUKA-CITY, JAPAN

1197

TAMIYA

★部品請求にはこのカードが必要ですよ。

部品請求をなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をこのカードに記入して下さい。

1/10 電動RC-4WDカー  
ブレイジングスター

部品をなくしたり、こわした方は、このカードの必要部品を○でかこみ、代金を現金書留または定額為替として一緒に田宮模型アフターサービス係にお申し込み下さい。ご送金には郵便振替もご利用いただけます。SPナンバーの部品は右表を参照して下さい。

《お問合せ電話番号》 静岡 054-283-0003  
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)  
営業時間 平日(月～金曜日)8:00～17:00祝日▶休み

《郵便振替のご利用方法》 郵便局の払込用紙の通信欄に、このカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入下さい。払込人住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・株田宮模型でお申し込み下さい。

ボディ・ウイング	1,650円
シャーシ	820円
Aパーツ	570円
Bパーツ	620円
Dパーツ(1個)	470円
Eパーツ	670円
Gパーツ	730円
Yパーツ(1個)	220円
タイヤ(2本)	800円
プロペラシャフト	320円

袋詰A	1,150円
アイドラーギヤー、ドライブギヤー	370円
5×19mm・28mm・30mmシャフト各1本、3×22mm・32mm・46mm スクリュウピン各2本、プロペラジョイント2個	470円
21Tビニオンギヤー	220円
モータープレート	120円
袋詰B	3,000円
ギヤーボックスジョイント長・短(各1個)	520円
ドライブシャフト(2本)	520円
3×22mm・32mm・46mmスクリュウピン各2本	260円
ホイールアックス(2個)	520円
袋詰C	850円
フロントリヤコイルスプリング各2本、ダンパーシャフト・オイル シール各4個、3mmOリング10個、ダンパーオイル	620円
オイルシール(2個)	170円
袋詰D	430円
袋詰E	320円
モーター	1,320円
アンテナパイプ(30cm)	270円
ステッカ	580円
説明図	600円

この他にも修理や整備のためのRCスベアパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社アフターサービスでお買い求め下さい。

送料	
Cパーツ(SP.554)	350円・190円
ホイール×2(SP.522)	500円・270円
フロントアップライト(SP.648)	300円・190円
十字レンチ、六角レンチ、3mmイモネジ×4(SP.38)	200円・130円
耐熱両面テープ(SP.171)	300円・130円
スナップピン大×10、小×5(SP.197)	200円・90円
2×8mmタッピングビス×10(SP.573)	100円・80円
2.6×10mmタッピングビス×5(SP.575)	100円・80円
3mmイモネジ×10(SP.576)	200円・80円
3×10mmタッピングビス×10(SP.577)	100円・80円
3×14mm段付タッピングビス×5(SP.582)	100円・80円
3×15mmタッピングビス×10(SP.583)	150円・80円
3mmワッシャー×15(SP.586)	100円・80円
5mmピロボール×10(SP.592)	300円・80円
2×10mmステンレスシャフト×10(SP.594)	150円・80円
ナイロンバンド×10(SP.595)	150円・80円
ベベルギヤー小×3、大×2、ベベルシャフト、 9mmワッシャー×2(SP.602)	300円・90円
U型シャフト(SP.642)	200円・80円
セラミックグリス(87025)	400円・190円

性能アップのためのオプションも揃って、さらに高性能なマシンに仕上げることも可能です。

## SP. NO.

8	1150ラバーシールベアリング4個セット	1,200円・130円
25	シリコンダンパーオイルソフトセット(#200, #300)	700円・130円
26	シリコンダンパーオイルメディアムセット(#400, #500)	700円・130円
27	シリコンダンパーオイルハードセット(#600, #700)	700円・130円
29	1150ラバーシールベアリング2個セット	700円・130円
30	850ラバーシールベアリング4個セット	1,600円・130円
37	ハイキャップダンパー(ショート)	2,200円・270円
70	マンタレイボールデフセット	1,600円・270円
71	マンタレイトルクスプリンター	1,400円・270円
73	マンタレイハードプロペラシャフト	5,800円・不要
79	マンタレイハードプロペラシャフト	400円・190円
98	4WDステンレスサスペンション	400円・90円

## 《送料について》

パーツを2個以上ご注文の場合、最も高い金額の送料(1個分)だけで結構です。また、部品代金の合計が5000円を超える場合、送料はサービスとなります。

For Japanese use only!

☆ITEM 58204

住所	<input type="text"/>
電話 ( )	-
名前	<input type="text"/>

パーツ価格は予告なく変更することがあります。

**田宮模型**  
静岡市恩田原3-7 千422